

# SANKEWITAHASUWAKON — SAMAQANOK —

Aqamehtasik psonuwehkasisik 'ciw Mi'kmaq, Wolastoqiyik naka  
Peskotomuhkatiyik Sankhiw Amhotitit

Akonimkey 'ci Standing Senate Committee  
'ciw Amhotimok naka Supeqol

Kcitolahamqosit Fabian Manning, Kutoput  
Kcitolahamqosit Bev Busson, Deputy Kutoput



SENATE  
SÉNAT  
CANADA

JULY 2022

**SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK**  
Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil



'Ciw aqamok kinuwehtasik mecopal ktahkinuwehtuwipon:  
ewehkasik email: [POFO@sen.parl.gc.ca](mailto:POFO@sen.parl.gc.ca)  
ewehkasik pecitahkasik: Standing Senate Committee 'ciw Amhotimok  
naka Supeqol Senate, Atawa, Ontario, Kanata, K1A 0A4  
Yut akonimkey kisi psonasu nit: [www.sencanada.ca](http://www.sencanada.ca)  
The Senate nit Twitter: @SenateCA  
nuhsuhkomun committee ewehkasik hashtag #POFO

**SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK**  
Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

**KEQ YUT EHTEK**

Committee Wiciyahticik.....	5
Elaqek Ewehkasisik .....	7
Espitpok Cilkowikhasik.....	8
Tepitahatasikil .....	10
Mitsonekon .....	13
Weckuhuhsamiht Amhotimkil naka Piyemitpok Amhotimkil.....	14
Woli Kisawsultimok Amhotimkil .....	15
Weckuhuhsamiht .....	15
Weckuhuhsamiht Wolitahatasuwol Supreme Court 'ciw Kanata.....	16
Asitewtomuwey 'ci Marshall Kisitahatasik – 1999 tokkiw Pemkiskahk .....	23
Policy-Cey Asitewtomuwakon .....	23
Cilkatokok Kisitahatasikil.....	24
Weckuhuhsamiht Wolitpiyak Kisitahatasikil.....	24
Woli Kisawsuwey Amhotimok Lahsuwasonol.....	26
Psonuwehkasisik Wecukuhuhsamiht Amhotimkil - Nihkanapultipon .....	29
Sasokiw Wetomitahatomuhtit.....	29
Piluwey Nemihtutit .....	29
'Komaste .....	31
Sasokiw Musqitahatuwakon naka Sankewitahasuwakon .....	32
Acehtasik 'ciw Amhotimok Act naka Piluweyal Pempawotuwikil .....	34
Amhotimkil Tomikotonol .....	36
Menuwehkasisik .....	38
Keq Elawotik Psiw Ewehkehtit .....	38
Mawehtasik Skicinuweyal Pawatasikil naka Kcicihtomuwakon .....	39
Mate Kinitahasiw .....	40
Awtyiil Nihkaniywik.....	41
Mawolukhotimok.....	41
Oloqiw Nis-luhkasik naka Cepi-tpeltasik.....	43
Sasokiw Kehkitikon naka Lewestuhtimok.....	44

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Cossolewey.....	46
Appendix A – Skicinuwihkul Wewomotomuhtit <i>Marshall</i> Kisitahatasik .....	48
Wolastoqiyik Skicinuwihkul .....	48
Peskotomuhkatey Skicinuwihq .....	48
Nemihtutit.....	52

## Committee Wiciyahcticik



Kcitolitahamqosit  
Fabian Manning  
*Kutoput*

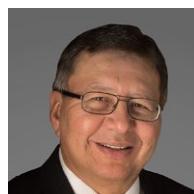


Kcitolitahamqosit  
Bev Busson  
*Deputy Kutoput*

### ***Kcitolitahamqosulticik Senators***



Salma Ataullahjan



Dan Christmas



Jane Cordy



René Cormier



Brian Francis



Stan Kutcher



Marilou McPhedran



Jim Quinn



Mohamed-Iqbal Ravalia

**SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK**  
Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

***Elkimqosulticik wiciyahcticik committee:***

Kcitolitahamqosit Senator Marc Gold, P.C. (kosona Raymonde Gagné) Kcitolitahamqosit Senator Donald Neil Plett (kosona Yonah Martin)

***Piluwewayak Senators kisi mawolukhotihtit:***

Kcitolitahamqosulticik Senators Campbell, McCallum naka Ringuette

***Parliamentary Kinuwehtasik, Kehkitikon naka Nucikhahsik Ewehkasisikil, Wikhikonikuwam 'ciw Parliament:***

Daniele Lafrance, Papetsakihtasit  
Thai Nguyen, Papetsakihtasit

***Senate Committees Pempawotutit:***

Francois Michaud, Nuci-ankuwikhiket 'ciw Committee  
Elda Donnelly, Tepinok Nuci-wicuhkekemit

***Senate Kinuwehtahsulticik Pempawotutit:***

Ben Silverman, Kinuwehtasit, Committees

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

# Elaqek Ewehkasisik

Wecessik 'ci *Wikhikonol* 'ceyal Senate New-luhkan, February 10,2022:

Kcitolitahamqosit Senator Manning 'kisi macehtun, 'ciw Kcitolitahamqosit Senator Busson, nisewey Kcitolitahamqosit Senator Plett:

Eli oc Standing Senate Committee 'ci Amhotimok naka Supeqol kiseltonuwan weci sakihtutit naka itomuhtitit tan olluwehkusu Skicinuwok weckuhuhsamiht amhotimok ksokayiw Kanata, 'cel peciw 'ciw weckuhuhsamiht Mi'kmaq naka Wolastoqeyal skicinuwihkul nit Atlantic Kanata weci kisamhotitit weci kisawsultitit;

Weci nit Committee kehkimsultitit tan oli Skicinuweyal weckuhuhsamiht amhotitit 'toli pompawotuniya litposuwinuwok tokiw tokec, naka nit Committee wewinomoniya keq piyemi wolessik weci wewinomuhtit naka wehkehtit Skicinuweyal weckuhuhsamiht amhotimok nec pomiyak;

Weci pilaskul naka psikemuwey mesonasik naka luhkewakon kisehtutit Standing Senate Committee 'ciw Amhotimok naka Supeqol qeni ihik Nisewey Session 'ci Newinsk-nuhuwewey Parliament wiciw kisokehkimsultitit 'ci keti ollukhotitit ewikhasik subsection 'ci tpaskuwakon 12-7, kisi milut committee; naka

Weci nit Committee yahahtit Senate mate piyemi sipkiw katok December 31, 2022, naka nit committee monuwehkehtit psiw elsonuwakon weci sotumuhtit meskasik 'ciw 180 kiskahkil kis kisi sotumuhtit cossolewey kisuwickhomuhtit.

Papehcikesuwakon 'ciw kisi sotumuhtit, wolitahatasu.

*Mahkiyew nutuwikhiket Senate*

Gérald Lafrenière

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

# Espitpok Cilkowikhasik

Standing Senate Committee 'ciw Amhotimok naka Supeqol (nit committee) 'kisokehkimsiltuwok 'ci Skicinuwoyal weckuhuhsamiht amhotimok, ciliw nihtol wolitahatasik nit 1999 *Marshall* kisitahatasik. Nit committee nonomoniya weckuhuhsamiht amhotimok wolitahatasik nit *Marshall* kisitahatasik mesq ote psonuwehkawoniya Litposuwinuwok 'ci Kanata naka skat ewehkasihq 'kisehtuniya iyu wisokomtuwakon.

Ewehkehtit nemihtutit itomuhtitit, nit committee nutomoniya weckuhuhsamiht amhotimok mate kakehs woli sotasiw. Committee teppiyahtit wolasuweltomuhtuwok 'ciw yukt kisi skuhutomohtit naka eli nonomuhtit yuhtol amhotimkil, tan eluwehkasisik tokkiw tokec naka tan oc oli wolowehkasu weci mec wehkasisik. Nit committee 't-iyukuwa Skicinu nihkanatpahticik naka piluweyak, wenuhcok nutamhotitit, ekehkikemulticik naka litposuwinuwok. Nulasuweltomuwan kisi petapasihtit naka nenomuhtit kisi 'ci-milinomok.

Ewikhasik uskuhutomonol miliwihtasikil naka miluwaniya 'qotinsk elitahasultitit 'ciw psiw keq. Ewikhasik amsqahs 't-olapotomoniya wecessik weckuhuhsamiht amhotimok itomuwik *Marshall* kisitahatasik naka woli sotumon. Yuhtol weckuhuhsamiht amhotimok wewomotomoniya 'sinsk 'cel nan Mi'kmaq, Wolastoqiyik naka Peskotomuhkatiyik wikulticik New Brunswick, Prince Edward Island, Nova Scotia, naka Kespek Oloqiw Kepék. Ewikhasik on ehta uskuhutomon tan Litposuwinuwok 'ceyak Kanata 't-olitahatomoniya *Marshall* kisitahatasik naka tan 'toli asitewtomoniya, 'cel peciw uskuhutomon yut-te piliw kishomawotuwakonol kisihtutit wiciw anqoc Skicinuwhkul.

Ewikhasik itomuwiv apeq Litposuwinuwok toleyak Kanata 'kocicihtuniya eli weckuhuhsamiht amhotimok cuwitpot piyemokimqot katok piluweyal amhotimkil, mate nit 't-owehkawoniya Amhotimok naka Supeqol Kanata. Kenuk, nit committee malom-ote itomuhtuwok Litposuwinuwok toleyak Kanata mate 'kisuwehkawoniya nihtol weckuhuhsamiht amhotimok naka 't-ihiniya nihi-elomelkewik olsuwakon weci psiw wehkasisik (Tepitahatasik 1).

Nit committee nutomoniya itomuwik 'ciw sasokiw musqitahamuwakon lamiw Litposuwinuwok 'ciw Kanata ihtollukhotimok naka cuwi ollukhotihtit. 'Cel peciw, nemihtutit itomuhtuwok Skicinuwi nutamhoticik nokatomoniya skat ihiw sankewitahasuwakon qeni amhotitit, nit committee skat wolitahatomuhtiq. Nit committee itomuhtuwok weci tpinasik sasokiw musqitahamuwakon (Tepitahatasik 4), mawehtasic Skicinuwoyal tpaskuwakonol, woli pomawsuwakonol, naka kecicihtasik weci keq kisitahatasik (Tepitahatasik 5) naka kehkikemuwakon naka lewestuwakon (Tepitahatasik 8 naka 9), psiw ote wicuhketikonol weci ankeyutasik sasokiw musqitahamuwakon naka sankewitahasuwakon.

Malom-ote, nit committee moskomoniya eli Amhotimok naka Supeqol Kanata mate 'tawi nihkankatiwiyyik 'ciw ewehkasik weckuhuhsamiht amhotimok. Saku, nit committee itomuhtuwok cuwitpot Litposuwi-Skicinuwi Lakutomuwey naka Lahtoqehsoney Affairs Kanata

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

nihkankatomoniya maciyahmuaeakonol, wiciw Amhotimok naka Supeqol Kanata mihkukesultitit (Tepitahatasik 7).

Nit committee ulamsotomoniya eli piley keq nituwik; pesqon weci mawlukhotimok naka mawikisitahatasik. Woli kisawsuvey amhotimok nihtol weckuhuhsamiht amhotimkil naka yukt tepeltomuhtit kisamhotuwok naka 'tankuwekhaniya nomehsu weci woli kisawsultitit, naka mawitpinomoniya amhotimok. Weckuhuhsamiht kelonomuhtit cuwitpot skat cuwi askuwasultiniya weci wecukuhuhsamiht kisuwehketiq.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastoqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

# Tepitahatasikil

## Tepitahatasik 1

Weci kisi nihkanpasiyeq wiciw psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastoqey, naka Peskotomuhkatey weckuhuhsamiht amhotimkil, nit committee uskuhutomoniyi nihi-elomelkewik ewehkasik:

- a) Tokec ote, nit committee uskuhutomoniyi weci Litposuwinuwok toleyak Kanata mace, wiciw Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik, lapotomuhtit, acehtutit cuwi acehtasik, psw tpaskuwakonol, cuwi olluhkasik, naka ellukhotitit 'ciw weckuhuhsamiht amhotimkil weci nuhsuhkomuhtit Kanata cuwi ollukhotitit, 'cel peciw *Constitution Act, 1982* naka *United Nations Ihtomuhtitit 'ciw Weckuhuhsamiht Skicinuwi Pomawsuwinuwok*.
- b) 'Ciw tokec, nit committee itomuhtuwok cuwitpot Menistol toley Amhotimok, Supeqol naka Canadian Coast Guard 't-owehkaniya section 4.1 'cey *Amhotimok Act* weci kisitahatomuhtit naka mawewestuhtiniya wiciw Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik welam iyu qinte nisi-kisitahatasik.
- c) Weci mecimi leyik, nit committee itomuhtuwok cuwitpot Litposuwinuwok 'ceyak Kanata nostumoniya piley tpaskuwakon nit Parliament, wiciw Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik, weci lihtasik piley tpaskuwakoney elihtasik weci psonuwehkasisik 'ciw weckuhuhsamiht amhotimok.

## Tepitahatasik 2

Weci lihtasik kinitahasuwakon 'ciw toqiw Skicinuwi amhoticik naka skat-Skicinuwok amhoticik, weci sotumasik oqimqok wedkuhusamiht amhotimkil, naka kisi wapolessik "wesuwenumasik" elukhotimok, nit committee itomuhtuwok, cuwipot wehkusu weckuhusamiht amhotimkil, Litposuwinuwok toleyak Kanata naciptyuniya minuwi-miluwassik elukhotimok, katot tokec eyik "wesuwenumasik" elukhotimok. Piley ewehkemok op piyemi wahkehsonul kolhikonol, kosona kehsu kisi ptahahtit skat-Skicinuwok amhotitit, naka yut op tepinomuhtit Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik.

## Tepitahatasik 3

Nit committee itomuhtuwok cuwitpot Kanata eli asitewtok 'ciw United Nations' Committee 'ciw Conehtasik Musqitahamuwakon (asitewtomuwyakon 'ciw: CERD/EWUAP/103<sup>rd</sup> Session/2021/MJ/CS/ks) psoni 'sotumasu qentokok.

## Tepitahatasik 4

Nit committee itomuhtuwok cuwitpot psw litposuwinuweyal ahpisol woliw-ote 't-oluhkatomoniya weci contehsakik musqitahamuwakon eyik tpaskuwakonol, naka psw keq elukhotitit.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Ciliw, nit committee itomuhtuwok cuwitpot Litposuwinuwok toleyak Kanata mawlukhotiniya wiciw Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik, weci punahtit poliw toleyak weli kcicihtutitit weci wikhomuhtit tan toli conehtuniya musqitahamuwakon Amhotimok naka Supeqol Kanata, Kanatiyesuweyak Nuci-tqonkahticik naka psw piluweak tepinomuhtit Mi'kmaq, Wolastoqey, naka Peskotomuhkatey weckuhuhsamiht amhotimok naka keq oc ollukhotuwok. Nit akonitomuwey cuwitpot 'sotumasu toqiw Wikuwamol 'ci Parliament mate piyemi metsiw katok neqt kehsikoton naka miluwasu Standing Senate Committee 'ciw Amhotimok naka Supeqol.

### Tepitahatasik 5

Nit committee itomuhtuwok cuwitpot Litposuwinuwok toleyak Kanata psw ciliw, naka Amhotimok naka Supeqol Kanata ciliw, kcitomitahatomoniya naka qinte-te mawehtuniya Skicinuweyal tpaskuwakonol, ellukhotitit naka kecicihtuhtit wiciw tokec eyik kinuwehtuwakon 'ciw amhotimok kisitahatasik, 'cel peciw *Netukulimk, Msit No'kmaq* (Psw Ntolonapemok) naka *Etuaptmumk* (Nisi nomihtasik).

Nit committee aqamok itomuhtuwok tomikoton keksi ptamhotitit naka piluweyal skat kiseltomuwanuhq mate wehkasiyl. Litposuwinuwok toleyak Kanata cuwi tokec ote lihtuniya tan eli kinuwiw amhotimok, wiciw Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik, naka 'toli kisehtuniya wehkasu Skicinuweyal tpaskuwakonol, ellukhotitit naka kecicihtutit wehkasu pempawotasik weckuhuhsamiht amhotimok.

### Tepitahatasik 6

Nit committee itomuhtuwok cuwitpot Litposuwinuwok toleyak Kanata milaniya Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik nituwihtit (tahalu, man, laye, kisitahatasik) weci kisi skuhutomuhtit psw eyihtit weckuhuhsamiht amhotimok wiciw Litposuwinuwok toleyak Kanata.

### Tepitahatasik 7

Nit committee itomuhtuwok cuwitpot tepeltasik 'ciw weskuhutasik ewehkehtit psw weckuhuhsamiht amhotomok miluwasik ci-maciw Amhotimok naka Supeqol Kanata tokkiw Litposuwi-Skicinuwi Lakutomuwey naka Lahtoqehsoney Affairs Kanata. Tahalu nit, Litposuwi-Skicinuwi Relations naka Lahtoqehsonuk Affairs Kanata op nihkani skuhutomuhtit department naka Amhotimok naka Supeqol Kanata op tehpui mihkukesit. Nit committee aqami papehcikesultuwok weci yut acehtasik tokec ote naka mate piyemi sipkiw katok neqt kesikoton kisi miluwasik yut skonimkewey.

### Tepitahatasik 8

Nit committee itomuhtuwok komac cuwitpot Litposuwinuwok toleyak Kanata wolitahatomoniya naka 't-owehkaniya kisitahatok Federal Kinuwitposit Kisuwikhiket, Allister Surette's kisuwikhok eliwihtasik *Ewehkasisik weci wen kisamet weci kisi wolawsit: Minuwihtasik sankewitahasuwakon naka punasik kolowok awt nihkaniyewik*, naka ciliw, nuhuwewey pawatasik 'ci yut wikhikon.

### Tepitahatasik 9

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Weci kisi nihkanapasiyeq naka psi wen woli 'sotomoniya weckuhuhsamiht amhotimkil:

- a) Nit committee itomuhtuwok weci Litposuwi-Skicinuwi Lakutomuwey naka Lahtoqebsoney Affairs Kanata, Amhotimok naka Supeqol Kanata naka Kanatiyesuweyak Nuci-tqonkahticik, wiciw Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik, lihtuhtit wehkewakonol weci kehkimahtit psi wenil 'ciw weckuhuhsahmiht amhotimok, 'cel peciw tama 'ci peciyetul, tan oli nonasu, tan olluwehkasu, naka tan oli piluwneyu tahalu piluwelyal amhotimkil.
- b) Nit committee itomuhtuwok cuwitpot mawlukhoticik, 'cel peciw Litposuwi-Skicinuwi Lakutomuwey naka Lahtoqebsoney Affairs Kanata, Amhotimok naka Supeqol Kanata naka Kanatiyesuweyak Nuci-tqonkahticik, miluwaniya sasokiw kehkitikon 'ciw luhkewinuwok meciw naka tokec keq eli minuwik 'ci Skicinuwi Pomawsuwinuwok toleyak Kanata. Nit committee tena ihtomuhtuwok cuwitpot nikt luhkewinuwok witoluhkamahtit naka skat witoluhkamahtiq Mi'kmaq, Wolastoqi, naka Peskotomuhkati milaniya kehkitikon sasokiw 'ci wecukuhuhsamiht amhotimok.

### Tepitahatasik 10

Weci ewikhasik itomuhwik nusuhkasik, nit committee papehcikesultuwok weci Litposuwinuwok toleyak Kanata wikhomuhtit ahcelehtikonol. Yuhtol wahqapiyak ewikhasikil oc 't-ihiniya wahqapiyak departments naka agencies, 'cel peciw Litposuwi-Skicinuwi Relations naka Lahtoqebsoneuk Affairs Kanata, Amhotimok naka Supeqol Kanata naka Royal Kanatiyesuweyak Nuci-tqonkaticik, kisehtutit oloqiw wehkasu psiw papehcikesuweyal kisihtutit committee yut wikhikonok. Litposuwinuwok toleyak Kanata cuwitpot miluwaniya ahcelehtikonol ehtahsikoton 'ciw kinaq nanikoton, naka amsqahsewey cuwitpot miluwasu mate piyemi sipkiw katok neqt elikotok tuciw kisi sotumasik. Psiw ahcelehtikonol cuwitpot 'sotumasu toqiw Wikuwamol 'ci Parliament naka miluwasu nit Standing Senate Committee 'ciw Amhotimok naka Supeqol. 'Cel peciw, nit committee kisi papehcikesultuwok weci kinuwiw menistolok natsakiyahtit committee weci skuhutomuhtit wahqapiyak naka asitewtomuhtit papehcikesuwakonol.

## Mitsonekon

Neke 10 February 2022, nit Standing Senate Committee 'ci Amhotimok naka Supeqol (nit committee) mace kehkimsultuwok tan eluwehkehtit Skicinuwetal weckuhuhsamiht amhotimok 'ciw elokimut mesonomuhtit 'ci Senate:

*Eli oc Standing Senate Committee 'ci Amhotimok naka Supeqol kiseltomuwan weci sakihtutit naka itomuhtitit tan olluwehkasu Skicinuwok weckuhuhsamiht amhotimok ksokayiw Kanata, 'cel peciw 'ciw weckuhuhsamiht Mi'kmaq naka Wolastoqeyal skicinuwhkul nit Atlantic Kanata weci kisamhotitit weci kisawsultitit;*

*Eli oc Committee kehkimsultitit tan Skicinuwi weckuhuhsamiht 't-olowehkaniya litposuwinuwok tokiw tokec, naka weci Committee wewinomuhtit keq piyemi wolessik weci wewinaqok naka wehkasik Skicinuwi weckuhuhsamiht nec nikani pomiyak.<sup>1</sup>*

Asitewtomuhtit yut itomuwik, nit committee 'piyemi-tahatomoniya 't-uwehkaniya weckuhuhsamiht amhotimok kisitahatomuhtit Supreme Court 'cey Kanata (SCC) nit R. v. Marshall, [1999] 3 S.C.R. 456 (nit *Marshall* kisitahatasik), weli kcicihtasik tahalu kisawsuvey anhotimok. Kenuk, nit committee wewinomoniya eli piluwehal weckuhuhsamiht amhotimok iywl Kanata naka anqoc tena kis kisitahatasuwol. Nit committee litahasultuwok nopal yut ewikhasik wicuhketahamqok weci psoni kisuwehkasik 'ciw pswi weckuhuhsamiht amhotimkil Kanata itomuwik keq cuwi ollukhotipon kisi sotumuhtit. Kenuk, nit committee wewinomoniya eli pesqon psi tama kisessik ewehkasik 'ciw weckuhuhsamiht amhotimok naka mecopal kisi aqamlukhotuwok naka 't-olihtuniya apc kotok weckuhuhsamiht amhotimok kis eyik tama poliw Kanata.

Apeq qeneyik yut kehkitikon tehpukinuwiw ote committee 'pompawotuniya (mecikok conelinomok, keppotessik Parliament neke 2021, naka piyemi wahkessok putuwosuwakonol) nit committee nec ote 'kisitahatomoniya weci sakihtutit. Saku, nemihtutit petapasuwok committee qeni ihik toqiw 2<sup>nd</sup> Session 'ciw 43<sup>rd</sup> Parliament (committee cuwi ollukhotitit) naka 1<sup>st</sup> Session 'ciw 44<sup>th</sup> Parliament. Committee wiciyemtutit wolasuweltonmuhtuwok 'ciw pswi nemihtutit petapasihtit kosona keq kiswikhomuhtit. Weckuhuhsamiht amhotimok kakehs wapolisotuwak, naka kisi sapiyahtitit naka kecicihtutit yukt nemihtutit wicuhkemkuniya committee wiciyemtutit 'piyemi sotomoniya yuhtol amhotimkil, eluwehkasik tokkiw tokec, naka tan oc 't-olluhkatomoniya weckuwikotok.

<sup>1</sup> Senate 'cey Kanata, [Wikhikonakonol 'ceyal Senate](#), 1<sup>st</sup> Session, 44<sup>th</sup> Parliament, 10 February 2022.

# Weckuhuhsamiht Amhotimkil naka Piyemitpok Amhotimkil

Milikonul amhotimkil Kanata, kenuk psiw ote toleyal nisonul cocepikapuwahasikil eliwihtasik:

- Weckuhuhsamiht amhotimkil; naka
- Piyemitpok Amhotimkil.

**Weckuhuhsamiht amhotimkil** nihtol Skicinuwetal weckuhuhsamiht naka lakutuwakoneyal weckuhuhsamiht ewikhasik kaneyal naka pileyal lakutuwakonol pihtuiw Kincemoss naka Skicinuwi Pomawsuwinuwok. Skicinuwetal naka lakutuwakoneyal weckuhuhsamiht wewinasuwol naka wolitahatasuwol nit section 35 'ci *Constitution Act, 1982* naka kisi ankuwacomuwiwol – anqoc – tena Kanatiyesuvey tpolutikon. Micuwakon, miluwasik naka olotahkewakoneyal amhotimkil naka woli kisawsuweyal amhotimkil nihtol weckuhuhsamiht amhotimkil.

**Piyemitpok amhotimkil nihtol 'ciw piyemitsulticik, tahalu eliwihtasik.** Amhotimkil kisi piluwikhasuwol – kenuk mate askomiyew – wicuhketikon pempawotaq (kisi tehp federal, provincial, kosona territorial) 'kiseltomuwan pomawsuwinuwol kosona piluweya weci kisuwehkehitit. Yut weckuhuhsamiht kisi conehtasu, mate ktahkomiq tpeltasew, mecmi-te keq lawotu, naka kninuwi li-kolowot ipocol nit elowikhasik. Psi wen amet weci kisawsit naka yukt tehp anqoc amhoticik nihtol nit piyemitpok amhotimkil.

Weckuhuhsamiht amhotimok cuwi pompawotuniya Skicinuwi Pomawsuwinuwok. Tan yuhtol amhotimkil wehkasu naka pompawotasu cuwipot skuhutasu wiciw yukt nutamhoticik naka Litpostuwinuwok toleyak Kanata.

Piyemitpok amhotimok iywol nisonul tepinasikil:

- 'Ciw skat-Skicinuwi amhotimkil, tepinomuhtit tehp Litposuwinuwok toleyak Kanata, wiciw tama kis eyik provincial kosona provincial kisitahataskil.
- 'Ciw Skicinuwi amhotimkil, eli pompawotasik kisitahatasu wiciw nation-to-nation kisitahasuwakonol wiciw kiseltomuwey-kelnomuhtit naka Litposuwinuwok toleyak Kanata, wiciw kis eyik provincial or territorial kisitahasuwakonol. Litposuwinuwok toleyak Kanata kisi pkonomoniya wen oc weskuhutok naka/kosona wen oc ewikhok kisitahasuwakonol.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Apeq Skicinuwihkul, Skiyawihpulticik, naka Meytisuwi pomawsuwinuwok kisi psonomoniya weckuhuhsamiht amhotimkil, kisi tena nekomaw psonomoniya piyemitpok-amhotimkil, tahalu sasokiw tehpu yalamhotimkil.<sup>2</sup>

# Woli Kisawsultimok Amhotimkil

## Weckuhuhsamiht

Woli pomawsuweyal amhotimkil nihtol weckuhuhsamiht amhotimkil naka wiciyetul wisokelkil weckuhuhsamiht naka wikhikonol, 'cel peciw:

- Skicinuwelyal naka lakutuwakoneyal weckuhuhsamiht;
- *sankewitahamqok naka Witapeyal Lakutuwakonol 'ci 1760 naka 1761;*<sup>3</sup> naka
- the *Constitution Act, 1982.*<sup>4</sup>

**Skicinuwok weckuhuhsamiht** "nihtol ellukhotitit, eleyimkil cepi nonasik pesqonuwik eleyimok 'ciw ehtahsi Skicinuwok naka 't-uwehkaniyahpon mesq Okamonuhkewiyik petapashtiqt."<sup>5</sup> Skicinuwok weckuhuhsamiht nihtol weckuhuhsamiht sasokiw Skicinuwok weci kotunkatitit, amhotitit, naka mecimiw ewehkehtit elawsultitit 'kihtakomikumuwa. Yuhtol weckuhuhsamiht milikonul naka tan ewehkehtit eleyimkil ehtahsi Skicinuwihq. Nekomaw ote kisitahatomuhtit naka nekomow ote tepinasultitit tena Skicinuwelyal weckuhuhsamiht.

**Lakutuwakonol weckuhuhsamiht** nihtol weckuhuhsamiht ewikhasik 'kaneyal lakutuwakonol (tahalu nihtol kisuwickhomuhtit wisuwonuwa Okamonuhkey Kincemoss naka Skicinuwok neke 1701 naka 1975) kosona pileyal lakutuwakonol (nihtol kisuwickhomuhtit wisuwonuwa tuciw 1975).

"Lakutuwakonol papehciwihtomoniya kinuwikil weckuhuhsamiht, keq mesonomuhtit naka cuwi ollukhotitit 'ciw kisi wolitahatomuhtit piluwikil 'ci-maciw pesqon lakutuwakon tokkiw kotok."<sup>6</sup>

**Sankewitahamqok naka Witapeyal Lakutuwakonol 1760 naka 1761** kisolu hkatasuwol wiciw Skicinuwihkul naka Okamonuhkey Kincemoss. Yuhtol lakutuwakonol kisuwickhomoniya yukt 'ciw

<sup>2</sup> Senate, Standing Committee 'ciw Amhotimok naka Supeqol (POFO), [Psikemuwey](#), 1 June 2021; naka POFO, [Psikemuwey](#), 15 June 2021.

<sup>3</sup> Nova Scotia Archives, "[Minuwuwikhasik Qinte-te Ewikhasik 'Lakutuwakon 'ci Sankewitahamqok naka Witapey mehtwikhok Governor 'cey Nova Scotia wiciw Paul Laurent, Sakom toley La Heve Skicinuwok,' 1760,](#)" *Mi'kmaq Holdings Resource Guide*, naka Nova Scotia Archives, "[Minuwuwikhasik 'Lakutuwakon 'ci Sankewitahasuwakon naka Witapey' wiciw Jonathan Belcher naka Polansuwe Muis, 1761,](#)" *Mi'kmaq Holdings Resource Guide*.

<sup>4</sup> [Constitution Act, 1982](#), 30 & 31 Victoria, c. 3 (U.K.).

<sup>5</sup> Litposuwinuwok toleyak Kanata, [Skicinuwelyal Weckuhuhsamiht](#).

<sup>6</sup> Litposuwinuwok toleyak Kanata, [Lakutuwakonol naka kisitahamkil](#).

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Okamonuhkey Kincemoss, 'ciw peskuhuk, naka toleyak skicinuwihkul, kotokik: *Mi'kmaq, Wolastoqiyik* (Maliseet) naka *Peskotomuhkatiyik* (Passamaquoddy).<sup>7</sup> Yuhtol skicinuwihkul otetul tokec eyik New Brunswick, Prince Edward Island, Nova Scotia naka Kespek oloqiw Kekek.

Yuhtol lakutuwakonol itomuwiwol eli Skicinuwihkul kisi kotunkahtitit naka amhotitit qocikoton tama ewikultitit.<sup>8</sup> Yuhtol lakutuwakonol tena 'kiseltomuwaniya kisuwikhomuhtit weci ankuwehtutit kisi kotunkatomuhtit, pethomuhtit kosona maqenomuhtit weci psonomuhtit "nituwihtit."<sup>9</sup>

Section 35 'ci **Constitution Act, 1982**, wewinomoniya naka wolitahatomoniya Skicinuweyal naka lakutuwakoneyal weckuhuhsamiht.<sup>10</sup>

Kiseltomuwot 'tamhotiniya skuhutasu *Sankewitahasuwakon naka Witapey Lakutuwakonol 1760 naka 1761 litahatasu toqiw Skicinuwey weckuhuhsamiht naka lakutuvey weckuhuhsamiht*.

## Weckuhuhsamiht Wolitahatasuwol Supreme Court 'ciw Kanata

Neke 24 August 1993, Tahno Can Marshall, Jr. – toley Membertou Skicinuwhq, wicey Mi'kmaq Skicinuwhq nit Nova Scotia – kisame 'ciw kati qihw Pomquet Oqimut nit County 'ci Antigonish, Nova Scotia. 'Koti ankuwekhaponi pethat.<sup>11</sup> Kenuk, kisi tqona naka kisluma 'ciw nohonul wapolessikil 'ciw paragraph 78(a) 'ci *Amhotimok Act*:

- kisame 'ciw kati mate 't-ihiwon licence;
- kisame 'ciw kati qeni kpahasik amhotimok naka wiciw elacimok skat kiseltomasinuhq (kateyal ahpel kisuwehkanol katok namoqicipeyal ahpel); naka
- 'kisankuwekha kosona qetankuwekha kati pethat, tuciw mate 'pothawi ewehket amewey licence.<sup>12</sup>

May 1997, Tahno Can Marshall, Jr. 'kisi qeci kulopehtun kisqimut nit Supreme Court 'cey Kanata. Supreme Court 'cey Kanata kisitahatomuhtit uskuhutomoniya nohonul kisi wapolotahket 'ciw amhotimok cuwi olluhket eli Tahno Can Marshall, Jr. kisoqima naka 'kisolumawal Nova Scotia Provincial Court.<sup>13</sup> Supreme Court 'cey Kanata kistahatomuhtit papetokehkikemultuwok eli Tahno Can Marshall, Jr. kisakonimsu eli

<sup>7</sup> Litposuwi-Skcinuwi Lakutomuwey naka Lahtoqebsoney Affairs Kanata (CIRNAC), [Ihtomuwik 'ciw Sankewitahasuwakon naka Witapey Lakutuwakonol / Maritimes naka Kespek](#).

<sup>8</sup> CIRNAC, [Ihtomuwik 'ciw Sankewitahasuwakon naka Witapey Lakutuwakonol nit Maritimes naka Kespek](#).

<sup>9</sup> [R. v. Marshall](#), [1999] 3 S.C.R. 533, para. 4. Ewikhaisik: Tpolutikon papehciwihtomoniya "nituwihtit" tahalu "micuwakon, ogtewakonol naka wikuwamol, 'cel peciw kekesk psi keq piluweyal."

<sup>10</sup> [Constitution Act, 1982](#), 30 & 31 Victoria, c. 3 (U.K.).

<sup>11</sup> [R. v. Marshall](#), [1996] N.S.J. No. 246.

<sup>12</sup> Ibid.

<sup>13</sup> [R. v. Marshall](#), [1999] 3 S.C.R. 456.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

ptahat naka ankuwekhat kati skat eyik licence naka kisuwehkan skat kiseltomasinuhk amewey elacimok. Kat kenu nit 'ciw tan 'tol Tahnol Can Marshall, Jr. ptahan naka 't-ankuwekhan kati skat eyik licence, kenuk tan 'tol ihin lakutuwney weckuhuhsamiht weci olluhket ewehkasik *Sankewitahasuwakon naka Witapey Lakutuwelyal 'ci 1760 naka 1761*,<sup>14</sup> itomuwik eli Skicinuwihkuk kisowikhomohtit eli kisi kotunkahtitit naka amhotitit qocikoton ewikultitit naka 't-ankuwekhaniya pethahtit lamiw " 'tapakoneyal wikuwamol" (tahalu ihtoli essunikhotimkil).<sup>15</sup>

Nova Scotia tpolutikon papetokehkikemuwiw eli Sankewitahasuwakon naka Witapey Lakutuwakonol mate itomuwik eli koti ksikhassik 'tapakoneyal wikuwamol. Malom-ote, tpolutikon papetokehkikemuwiw eli neqt nihtol ihtoli essunikhotimkil ksikhassik, nit tena piluweyal essunikhotimkil skat kisiwihtasinuhk lakutuwakonol.<sup>16</sup> Kisitahatasik, psiw ote eluve Supreme Court toley Kanata, nihkankat Justice Binnie, mate wolitahatomuwon Nova Scotia Provincial Court kisolutomuhtit ipocol kisi ankuwacomuhtit 'tapakoney wikuwam eyik *Sankewitahasuwakon naka Witapey Lakutuwakonol 'ci 1760 naka 1761*. Kisitahatasik itomuwik:

*Nit spi-wolamewey weci kisi psonomuhtit "nituwihtit" essunahtit weyossis ekimqok, naka weckuhuhsamiht kisi milut, katop tehpu keq kisi ksikhassiw (tahalu, 'tapakoneyal wikuwamol) kisitahsik weci ihihtit weckuhuhsamiht weci kisi conehtutit weckuhuhsamiht.*<sup>17</sup>

Nit court papetokehkikemuwiw eli ksikhassik 'tapakoneyal wikuwamol, mate conessiw weckuhuhsamiht weci essunahtit weyossis 'ciw "nituwihtit." 'Cel peciw, nit Supreme Court toley Kanata kisitahatomuhtit papehtokehkitasu.

*Kisqimut weckuhuhsamiht tehpu 'ciw "nituwihtit" (cuwitpot pemkiskahk li-minuwiw tahalu woli kisawsuwakon), naka skat wen 'kisi wiluwikiwon. Ankuwacomuwik, kenuk, weckuhuhsamiht nihtol eli minuwik s. 35 nit Constitution Act, 1982. Piyemiyak weckuhuhsamiht ewikhasik mate spi-wolamewiw 'ciw 'tapakoniwikuwam, kenuk mec kisi psomononya nituwihtit tan eci kotunkahtitit naka amhotitit naka nihtol essunomoniya nihtol eleyimkil kinuwiw wolitahatasik nit Badger qeckuhtikon.*<sup>18</sup>

<sup>14</sup> Ibid.

<sup>15</sup> Litposwinuwok toleyak Kanata, *Itomuwik 'ciw Sankewitahasuwakon naka Witapey Lakutuwakonol nit Maritimes naka Kespek*.

<sup>16</sup> *R. v. Marshall*, [1996] N.S.J. No. 246.

<sup>17</sup> *R. v. Marshall*, [1996] 3 S.C.R. 456, para. 54.

<sup>18</sup> Ibid, 'cel peciw amsqahsewey kisitahatasik.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Atahkason kiseltomuwan 17 September 1999, naka kisi kocoskela 'ci psiw nohonul kisqimut. Supreme Court of Canada kisitahatasik sasoki liwihtasu *Marshall I* naka matkukuniya "34 Mi'kmaq naka Wolastoqeyal Skicinuwihkul nit New Brunswick, Prince Edward Island, Nova Scotia, naka Kespek oloqiw Kepek."<sup>19</sup>

*Badger* qeckuhtikon 'cessu *R. v. Badger*, 1996 Supreme Court toley Kanata kislutasik. Cossolewey, nit *Badger* qeckutikon papehcikessuwiw nihi kehs weci kisitahatomuhtit tan oli wekihtasu weckuhuhsamiht. Papehcikesuwakonol:

1. Qinte-te iyu litposuwey keti ollukhotitit?
2. Ihtomuwik aha, litposuwey kosona olluhkewakon kisi wekihtasu?
3. Keti wolehtutit nit skat tuci wekihtuhk weckuhuhsamiht?

Ewikhasik: Nit *Badger* qeckutikon skuhutasu nit *R. v. Marshall*, [1999] 3 S.C.R. 533. Wecessik: *R. v. Badger*, [1996] 1 S.C.R. 771

*R. v. Sparrow* nit 1990 Supreme Court toley Kanata kisitahtasik. Cossolewey, nit *Sparrow* kislutasik kisi qeci pskomoniya tan oli wekitasu weci Skicinuwok kisamhotitit. Nit *Sparrow* kisitahatasik 'cel peciw qeckutikon tan oli amsqahs eli nonasik wekihtun tokec eyik Skicinuwey weckuhuhsamiht.

Papehcikesuwakonol:

1. Qinte-te iyu litposuwey keti ollukhotitit?
2. Itomuwik ontama, cuwi ollukhotitit 'kisehtakuniya wahkac kisawsultiniya?
3. Cuwi ollukhotitit ma kiseltomuwawon 't-ollukhotiniya keq piyemitahtomuhtit?

Nit *Sparrow* kisitahatasik tena topitahatomoniya keq apc kisehtaq wekitasu, 'cel peciw wewinomoniya "kcitomitahasuwakon Litposuwinuwok milahtit Skicinuwi pomawsuwinu", welam "wahkac keq wekitasu" 'ci weckuhuhsamiht,

<sup>19</sup> Litposuwinuwok toleyak Kanata, *Nihitol Marshall kisitahtasikil*.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

iyu keq apenkuwahtit "wihqehtuwot" weckuhuhsamiht, naka 't-iyaniya 'ciw  
keq cuwi skat sami wihqehtasiq.

Ewikhasik: *Sparrow* kisitahatasik skuhutasu nit *Marshall* kisitahatasik.<sup>20</sup>

Wecessik: R. v. Sparrow, [1990] 1 S.C.R. 1075 (CanLII).

17 November 1999 – mehci wiukutomuhtit minuwi-'sotasu kisi nutiyahketitpon – Supreme Court toley Kanata kisi aqami papetokehkikemultuwok naka woli sotumoniya *Marshall I* kisitahatasik.<sup>20</sup> Sapi 'sotumasik mecimiw liwihtasu *Marshall II*.

Nit *Marshall II*, Supreme Court toley Kanata sapi 'sotumoniya federal naka provincial litposuwinuwok op 'kisi piluwehtuniya weckuhuhsamiht, tahalu amhotimok weckuhuhsamiht, weci skat samamhotimuhk.<sup>21</sup> Itomuhwiw samamhotimok nit tepinok menistol cuwi tpinok katok yukt nutamhoticik.<sup>22</sup>

"Tetpeyuwakon psi tama...wewinasik pihce nituwasik, naka wiciyemtutit, amhotimok skat skicinuwok" wikhaslantuok tahalu "cuwi ollukhotimkil" tepinomuhtit Skicinuwi amhotimkil.<sup>23</sup> Kisitahatasik tena wikhasu eli "Skicinuwi pomawsuwinuwok cuwi kinuwehtuwak tan 'kehsamhotiniya ewehkasik lakutuwakon naka Skicinuweyal weckuhuhsamiht,"<sup>24</sup> kenuk mate itomuhwiw tan oc kosona kehsonul oc lewestuwakonol eyik.

Qeni kehkitasik, nit committee nutomoniya tan woli kisawsuwakon<sup>25</sup> 'tolowehkaniya litposuwinuwok tokkiw tokec, skuhutasu oc ehtahkahtek yut wikhikon. Nit wikhikon 't-olapotomon weckuyewik naka wewinomonol tan 'tolu nihkanapasiniya wewinomuhtitpon nemihtutit. 'Tomitahatasik sasokiw tena lapotasu. Malom-ote, tan oc mawi skuhutasik naka mawi-tpinasik oli nikaniye pempawotasik weckuhuhsamiht amhotimok skuhutasu.

<sup>20</sup> R. v. Marshall, [1999] 3 S.C.R. 533.

<sup>21</sup> Ibid.

<sup>22</sup> Ibid.

<sup>23</sup> Ibid., para. 41.

<sup>24</sup> Ibid., para. 43.

<sup>25</sup> Itomuwik "woli kisawsuwakon" itomuhwiw Supreme Court toley Kanata kisitahatasik tahalu tokec op itomuwik "nituwihtit," kiswehkasuhpon nit *Sankewitahasuwakon naka Witapey Lakutuwakonol* 'ci 1760 naka 1761. Itomuwik "woli kisawsuwakoneyal amhotimkil" mecimuwehkaniya Litposuwinuwok toleyak Kanata naka piluweyak weskuhutomuhtit weckuhuhsamiht amhotimkil wolitahatasik nit *Marshall* kisitahatasik. Lapotomun: R. v. Marshall, [1999] 3 S.C.R. 456, para. 7

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

### Elakukok 1 – Skicinuwihkul Wewomotomuhtit *Marshall* Kisitahatasik



Wecessik: Mehp kisihtutit Wikhikonikuwam 'ci Parliament, Atawa, 2022, ewehkehit maqenomuhtit Litposuwinuwok toleyak Kanata, [Administrative Boundaries nit Kanata – CanVec Series – Administrative Features](#), 2019; Litposuwinuwok toleyak Kanata, [Kuspemol, Sipiyil naka Pgomeyal nit Kanata – CanVec Series – Hydrographic Features](#), 2019 naka Litposuwinuwok toleyak Kanata, Federal Geospatial Platform, [Skicinuwihkul Ehtek](#), 2016. Maqenasik 'ciw elehtasik cilkeyik-mahkiyw kisitahamqil 'cey Wikhikonikuwam 'ci Parliament, 25 April 2022. Yut software kiswehkasisik: Esri, ArcGIS Pro, version 2.9.1. Wit-te kinuwehtakon licensed wiciw [Apgochtehtek Litposuwinuwey Licence – Kanata](#).

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

<b>Igolisomane</b>	Wolastoqiyik
St. Lawrence River	Wahsipekuk
Micmac de Gespeg	Mi'kmaq toleyak Kespek
Quebec	Kepek
Listuu Mi'gmaq	Listuu Mi'kmaq
Wolastoqiyik Wahsipekuk	Wolastoqiyik Wahsipekuk
Micmacs of Gesgapegiag	Mi'kmaq toleyak Gesgapegiag
Ugpi'Ganjig	Ugpi'Ganjig
Pabineau	Pabineau
New Brunswick	New Brunswick
Madawaska Maliseet	Matawaskeyak Wolastoqiyik
Natoaganeg	Natoaganeg
Metepenagiag Mi'kmaq Nation	Metepenagiag Mi'kmaq
Saint John River	Wolastoq
Neqotkuk	Neqotkuk
Kingsclear	Pilick
Woodstock	Sanutamk
Maine	Malihkinuwi-Waponahkik
Gulf of Saint Lawrence	Pisipikek Wahsipekuk
Esgenoöpetitj	Esgenoopetitj
Prince Edward Island	Prince Edward Island
Lennox Island	Lennox Monihq
Abegweit	Abegweit
Indian Island	Skicinuwi Monihq
Tjipogtotig	Tjipogtotig
Elsipogtog	Elsipogtog
Moncton	Moncton
Fort Folly	Fort Folly
Saint Mary's	Sitansisk
Welanmukotuk	Welamukotuk
Saint John	Menahquesk
Peskotomuhkati Nation at Skutik	Peskotomuhkatiyik Skutik
Bay of Fundy	Fundy Oqimut

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Wagmatcook	Wagmatcook
We'koqma'q	We'koqma'q
Membertou	Membertou
Eskasoni	Eskasoni
Potlotek	Potlotek
Paqtnek	Paqtnek
Pictou Landing	Pictou Landing
Nova Scotia	Nova Scotia
Millbrook	Millbrook
Sipekne'katik	Sipekne'katik
Glooscap	Keluwaskap
Halifax	Halifax
Annapolis Valley	Annapolis Valley
Bear River	Muwinuwi Sip
Acadia	Acadia
Atlantic Ocean	Atlantic Supeq
First Nations with a right to fish in pursuit of a moderate livelihood	Skicinuwihkul kiseltomuwot 'tamhotiniya 'ci woli kisawsuwakon
Short-term agreements between Fisheries and Oceans Canada and Mi'kmaq, Wolastoqiyik and Peskotomuhkati First Nations (as of 25 April 2022)	Cilkeyik kisitahasuwakonol wiciw Amhotimok naka Supeqol Kanata naka Mi'kmaq, Wolastoqiyik naka Peskotomuhkatiyik Skicinuwihkul (tuciw 25 April 2022)
First Nations with Rights Reconciliation Agreements	Skicinuwihkul eyihtit Weckuhuhsamiht Wolitpiyak Kisitahasuwakonol
Firs Nations with Moderate Livelihood Fishing Plans	Skicinuwihkul eyihtit Woli Kisawsuwey Amhotimok Keti Ollukhotitit
1:4, 400.000	1:4, 400.000
Canada Lambert Conformal Conic. NAD83 © Library of parliament	Kanata Lambert Conformal Conic. NAD83 © Wikhikonikuwam 'ci parliament

# Asitewtomuwhey 'ci Marshall Kisitahatasik – 1999 tokkiw Pemkiskahk

## Policy-Cey Asitewtomuwakon

Kis *Marshall* kisitahatasik kisi miluwehitit Supreme Court toley Kanata, Litposuwinuwok toleyak Kanata kisichtuniya policy-based ellukhotitit 'ci weckuhuhsamiht ewehkasik wiciw nisonul ceipi:

- *Marshall* Asitewtomuwey Ewehkasik (MRI); naka
- Atlantic Mawehtasik Psiw Amhotuwey Ewehkasik (AICFI).

Neke 2000, Amhotimok naka Supeqol Kanata (DFO) macewehkaniya MRI, milut skicinuwihkul weskuwimut nit *Marshall I* "wiciw licensol, piluloqol naka elacimok weci kisi aqamok naka milamhotitit wiciw psiw piluveyak amewinuwok naka weci kisi piyemi wolawsultitit."<sup>26</sup> Nit MRI cuwitpot 'ciw 'qocikoton kenuk aqamehtasu nihi kehs.

Kisehtasik neke 2007, 'kisi miluwaniya \$354 'qotalokamqahk naka 'kisi wicuhkemawa menumuhtit tan te tama ameweyal licences, piluloqol, naka elacimok, naka kiskehkimawa 32 Skicinuwihkuk.<sup>27</sup>

Neke 2007, DFO macewehkaniya AICFI, miluwasik man weci lihtutit psi keq amewey 'ciw *Marshall* skicinuwihkul.<sup>28</sup> AICFI nec wicuhkekemuwik weci lihtasik kisamhotimok 'ciw psiw etolamhoticik.<sup>29</sup>

Nit committee 't-iyukuwa DFO eli kisapenkatomuhtit aqamok \$550 'qotalokamqahk 'ciw MRI naka AICFI " 'ciw ameweyal licences 'ci milikihtit nomehsuwok, piluloqol naka elacimok, pempawotasik, pemikok, naka kehkitikon weci kisamhotitit skicinuwok wiciw piluveyak amewinuwok naka weci ihihtit woli kisawsuwakon 'ci psi nekomaw."<sup>30</sup>

<sup>26</sup> Litposuwinuwok toleyak Kanata, "[Litposuwinuwok toleyak Kanata 'kisiwiyal Federal Special Representative weci tpinok elewestuhtitit psiw amahtit sak naka Skicinuwok Atlantic Canada'](#)," Akonutomakon kocoskehtasu, 23 October 2020.

<sup>27</sup> Ibid.

<sup>28</sup> Ibid.

<sup>29</sup> DFO, [Atlantic Mawamhotimok](#).

<sup>30</sup> POFO, [Psikemuwey](#), 1 March 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Kenuk, nit committee 't-iyukuwa nihkanatpaticik Skicinuwok naka piluweyak eli apeq kisamhotitit tan tehpu tama anqoc Skicinuwihkuk yut ewehkasik, weckuhuhsamiht amhotimok mate kiswehkasiw. Kete, Sakom Cacolin Ginnish, Eel Ground Skicinuwiq, papetokehkikemu eli MRI mate 'kiswehkawoniya weckuhuhsamiht amhotimok naka eli, kal, mate tetpayuwawowik psw Skicinuwok.<sup>31</sup> Tracey Cutcliffe, Kci Negotiator, L'nuey, papetokehkikemu eli MRI kisitahasuwakonol "mate cepehtasiwiyl weckuhuhsamiht naka cipotu 'kisnumoniya sankewitahasuwakon samaqanok weci Mi'kmaq naka Kanata lewestutitit naka 'kisitahatomoniya piyemi sipkiw nit eluwehkasik weckuhuhsamiht."<sup>32</sup>

Nit tena, ewikhasik kisi milut committee, Constance MacIntosh, Nutokehkikemit 'ci Tpaskuwakon, Dalhousie Espokehkitimok (nekom tehpu), itom MRI naka AICFI 'toleyuwawa "Mi'kmaq tahalu stakeholders – katok rights holders weckuhuhsamiht cuwitpot ankeyasik."<sup>33</sup> 'Cel peciw, Constance MacIntosh itom "skicinuwihkul 't-iyukuwaponi DFO nuci-kolultultitit eli nihtol kisitahatasikil skat koti wehkasiq 'ciw weckuhuhsamiht amhotimok."<sup>34</sup>

Wisokeluk nemihtutit tena 'kisi yahawa committee eli DFO toleyak kakehs mate 't-ihiwoniya kiseltomuwakon weci skuhutomohtit woli kisawsuwey amhotimok tan eci putowosihtit wiciw Skicinu 'ciw nit. Woli kcicihtasu, nit wecessik naskatahasuwakon naka mate keq li-kolowotuhiyik kisi skuhutomohtit kehsikoton. Regional Sakom Paul Prosper (Nova Scotia/Newfoundland), Mawessik Skicinuwihkul, itom litposuwinuwey weskuhutasik "cuwi iyu toqiw cocahqey naka qinte pawatasik 'ci Mi'kmaq lakutuwakonol naka *Marshall* kisitahatasik" nituwasu welam skat Skicinuwok nekomaw ote lewestuhtihiyik.<sup>35</sup>

### Cilkatokok Kisitahatasikil

Committee nutuwawa DFO toleya eli woli kisawsuakoney amhotimok op kisessu ewehkasik nisonul cilkatokok ewehkasikil tokec:

- Weckuhuhsamiht Wolitpiyak Kisitahatasikil (RRAs); naka
- Woli Kisawsuwik Amhotimok Keti Ollukhotitit.

### Weckuhuhsamiht Wolitpiyak Kisitahatasikil

<sup>31</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Sakom Cacolin Ginnish, Eel Ground Skicinuwihq, 20 April 2021).

<sup>32</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Tracey Cutcliffe, Senior Negotiator, L'nuey), 1 June 2021.

<sup>33</sup> POFO, [Cilkatokok](#) (Constance MacIntosh, Nutokehkikemit 'ci Tpaskuwakon, Dalhousie Espokehkitimok, nekom tehpu), 9 June 2021.

<sup>34</sup> Ibid.

<sup>35</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Regional Sakom Paul Prosper (Nova Scotia/Newfoundland), Mawessik Skicinuwihkul), 20 April 2021.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Neke 2017, DFO 't-ihiniyahpon "cuwi skuhutasik kinuwiw-qoniw Weckuhuhsamiht Wolitpiyak Kisitahasuwakonol 'ci amhotimok wiciw Mi'kmaq naka Wolastoqiyik Skicinuwok nit Nova Scotia, Prince Edward Island, New Brunswick, naka Kespek oloqiw Kepuk, naka tena Peskotomuhkatiyik Skutik."<sup>36</sup> Tuciw yut kisi miluwasiq, DFO kisi wisuwonhomoniya nihi RRAs 'ci amhotimok wiciw newonul Skicinuwihkul, tahalu sotumasik nit Elahkukok 1. Nemihtutit Skicinuwok kisi wisuwonhomuhtit ameweyal RRAs 't-apasuwok nihkaniw committee weci 'ci-milahtit nekomaw nemihtutit.

Kci Sakom Jacques Tremblay, Wolastoqiyik Wahsipekuk Skicinuwihq (mecimiw eli nonasik Wolastoqiyik 'ceyak Viger Skicinuwihq), kisi 'ci-miluwan kisi leyik nekomaw kisewestuwamahtit 'ciw RRA.<sup>37</sup> Kisuwikhasu eli Skicinuwok witoluhkamahtit DFO eyu kcitomitahasuwakon naka kinitahasuwakon naka elewestuhtitit mecimiw nation-to-nation. Nutokikemit 'kisi papehcima Skicinu tan 'toli kisacultiniya uskuhutomoniya amewey kisitahatasik, itomuhtuwok aha.

Kenuk, piyemi metsiw, Skicinuwok 'kisi papehcimawa weci kolusuwakon "wolitpiyak" monehtasik ipocol, apeq amewey kisitahatasik kisitasu, kisitahatasik aqamehtaq psw amhotimok – mate kenuk 'ciw weckuhuhsamiht amhotimok. 'Cel peciw, tan eci Skicinuwok milamhotitit, cuwi nusuhkomoniya DFO eli pawatomuhtit milamuwey eluwehkasisik.

Nit committee nutomoniya eli Wolastoqiyik Wahsipekuk Skicinuwok nomihtutit wehkasu weckuhuhsamiht, 'cel peciw wiciw naka tena kinuwamhotimok. Kenuk, nit committee nutomoniya mate nekomaw nit 't-olukhotiwoniya.

Elsipogtog naka Esgenoopetitj Skicinuwok tena 'kisi ci-miluwaniya keq kisi leyik RRA kisuwehkasisik. Tara Levi, Nikanatpat, Mawiw Putuwosey Inc., papetokehkikemu eli wiciw RRA, Kanata itomuhtuponik weci "mawi pompawotasik amhotimok."<sup>38</sup> Kenuk, nihi kehsikoton tuciw kisi wisuwonhomuhtit kisitahasuwakon, Tara Levi itom DFO mate uskuhutomuwoniya nisi kisitahasuwey ewehkasik. Cilkeyik 'ci-miluvehtit wiciw committee Mawiw Putuwosey Inc. ('ciw Elsipogtog naka Esgenoopetitj Skicinuwok) itomuwiw, "tokkiw tokec, DFO cepehtuniya Skicinuwey kisitahsimok pempawotasik 'ci milamhotimok tahalu skuhutasik wiciw DFO" nit oc "mate qinte nisi kisitahasuwakon."<sup>39</sup> Nit committee nutomoniya uskuhutasik ewehkehtit DFO tehpu kiseltomuwan Skicinuwok 't-iyaniya elitahasultitit Menistolol naka qinte-te

<sup>36</sup> Neke 2017, Peskotomuhkatiyik toleyak Skutik "li nonaqstuwok tahalu Skicinuwok witoqonut nit *Marshall kisitahatasikil*." Nikt Skicinuwihq 'pawatomoniya wewinuwan Kanata; toleyak nit mate wewinuwawowik eli "Skicinuwok" wici Litposuwinuwok toleyak Kanata wiciw *Indian Act*, kinuwiw tehpuk kisi ollukhotowok wiciw litposuwinuwok. Wisokeluk Peskotomuhkatiyik wiklantuok Malihkinuwihkul. Lapotumun: Litposuwinuwok toleyak Kanata, [Ntasitewtomuwakonon 'ci Marshall kisitahatasikil](#); Litposuwinuwok toleyak Kanata, [Nit Marshall Kisitahatasik](#); naka POFO, [Cilkeyik](#) (Peskotomuhkati), 27 April 2022.

<sup>37</sup> POFO, [Psikemuwey](#), (Kci Sakom Jacques Tremblay, Wolastoqiyik Wahsipekuk Skicinuwihq), 5 April 2022.

<sup>38</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Tara Levi, Nikanapat, Mawiw Putuwosey Inc.), 5 April 2022.

<sup>39</sup> POFO, [Cilkeyik](#) Mawiw Putuwosey Inc., 'ciw Elsipogtog naka Esgenoopetitj Skicinuwok), 20 April 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisk Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

nituwasu nisi kisitahatomuwney ewehkasik. Nit committee tena nutomoniya eli litposuweyal wehkewakonol nituwik weci wehkasisk yut iywol (wittek section 4.1 'cey Amewey Act, piyemi skuhutasu temonuk yut wikhikonok), kenuk mate wen 'koti wehkawonol yuhtol wehkewakonol.

Sakom Allan Polchies Jr., Sitansisk, itom nan kehsikotok, Sitansisk mace wehkaniya wiciw DFO weckuhuhsamiht amhotimok, kenuk mesq ote mace wehkasiw.<sup>40</sup> DFO 'kisi milaniya "wiqehtuk kosona cikiptomuk" elukehwik Skicinu, cuwi op Skicinuwok miluwaniya weckuhuhsamiht. Saku, Skicinuwok mate 'kisi wisuwonhomuwoniya RRA. Janice Maloney, Nikanatpat, Kwilmu'kw Maw-klusuaqn Weskuhutasik Ahpis, Mawessik Nova Scotia Mi'kmaw Sakomok, itom nit "wiqehtuk kosona cikiptomuk" 'ciw weckuhuhsamiht kat nit wolitpiyamok.<sup>41</sup> Cilkeyik kisi milut committee, Peskotomuhkatiyik tena itomuhuwok eli nikt Skicinuwok kisi skuhutomoniya wiciw DFO 'ciw amhotimokRRA, kenuk mesq ote wisuwonhomuwoniya.<sup>42</sup>

RRAs li-wewinomoniya litposuwinuwok tahalu mahkiyew kosona cilkeyik kisitahasuwakonol naka nit committee nutomoniya eli litposuwinuwok tepinomuhtit RRAs keka mehcie naka mate keq ihiw piluwey. Nit committee 'pawatomoniya keq piluwey, keqsey kisi mawitahatasik wiciw Skicinuwok, naka wehkasu sipkiw mesq RRAs mehciyanuhk naka yut keq piley cuwitpot mawi kisitahatasik, nit pawatomuhtit Skicinuwok.

### **Woli Kisawsuwey Amhotimok Lahsuwasonol**

Nit committee nutomoniya eli Skicinuwok mate utomitahatomuwoniya RRA. Saku, Hon. Payoni Jordan, neke Menistol 'ci Amhotimok, Supeqol naka Kanatiyesuwey Sonuciw Tepinomuhtit macewehkaniya, March 2021, Woli Kisawsuwey Amhotimkil Lahsuwasonol piyemi miluwehkasisk, mahkiyew ("Pilawt").<sup>43</sup> Kenuk, Skicinuwok nihkanatpaticik naka piluweyak kisi yahawa committee eli wikultitit mate kisi kinuwehtuwawayik 'ciw yut "Pilawt" mesq kinuwehtasiq. Sakom Ross Perley, Neqotkuk, papetokehkikemu eli Menistol "spi-wolamehpon eli oc punat piyemelulit nuci-tqonkahtici samaqanok nit 'sanaqot 'ciw Skicinuwok etolowehkehit weckuhuhsamiht. Nit ellukhotimok 'sanaqot 'ciw qinte-te wolitpiyamok wici Kanata naka mate kihsitahatomuwoniya lakutuwakonol, section 35 kosona nation-to-nation ewehkasik."<sup>44</sup>

<sup>40</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Sakom Allan Polchies Jr., Sitansisk), 29 March 2022.

<sup>41</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Janice Maloney, Nikanatpat, Kwilmu'kw Maw-klusuaqn Weskuhutasik Ahpis, Mawessik Nova Scotia Mi'kmaw Sakomok), 29 March 2022.

<sup>42</sup> POFO, [Cilkeyik](#) (Peskotomuhkati), 27 April 2022.

<sup>43</sup> Litposuwinuwok toleyak Kanata, "[Menistol Jordan ihtom 'ci pilawt weci Skicinuwok kisamhotitit weci woli kisawsultitit](#)," [Ihtomuwik](#), 3 March 2021.

<sup>44</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Sakom Ross Perley, Neqotkuk), 20 April 2021.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Departmental nutolukhoticik itomuhtuwok eli Woli Kisawsuwakon Amhotimkil Lahsuwasonol kisihtutit Skicinuwok – anqoc luhkewiwol tahalu Kwilmu'kw Maw-klusuaqn. On ehta, DFO 'kiseltomuwaniya 't-amhotilin kisi miluwehitit woli kisawsuweyal amhotimkil licences ewehkehitit mawamhotimok licencing ewehkasik 'ciw *Skicinuwi Mawamhotimkil Licences Cuwi-nusuhkasikil.*<sup>45</sup> Tuciw 3 March 2021 kisiwihtomuhtit, Woli Kisawsuwakon Amhotimkil Lahsuwasonol cikihtasuponil 'ciw nihi Skicinuwihihkul, sotumasik Elahkukok 1. Kenuk, yut ewehkasik, amhotimkil cuwi amhotuwok qeni psi piluweyal amhotimkil tomikotonol.

Toleyak Muwinuwi Sip Skicinuwihiq 'kisakonutomoniya nekomaw kisuwehkehitit Woli Kisawsuwakon Amhotimok ewehkasik. Nit committee nutuwawal Sakomasq Carol Dee Potter, Muwinuwi Sip Skicinuwihiq, eli Sakom, Nuci-putowosicik, naka Kehcikotonhoticik kisi mawluhkatomoniya weckuhusamiht amhotimok 'ciw nicanuwa, 'qenossuwa nake nec weckuwapasicik.<sup>46</sup> Nekomaw naka wiciw piluweyal qihiw Skicinuwihihkul (Akatik, Annapolis Valley naka Keluwaskap Skicinuwihihkul) mawihtpinomoniya amhotimok cocepikapuwahasik (Kespukwitk district 'ci Mi'kma'ki). Eric Zscheile, Maciyahmuwat wiciw Kwilmu'kw Maw-klusuaqn, Muwinuwi Sip Skicinuwihiq aqami papetokehkikemu eli nekomaw kisi ollukhotitit kisessu ipocol 'kisuwehkaniya emehkew-ewepiwi elehtasik (katok ewepiwi-emehkew elehtasik).<sup>47</sup> Tan eci wespopiyalit lewestuwahmahtit 'ci DFO skat kisessinuhk, skicinuwihihkuk macehtuniya amhotimok tepinasik ('ciw kinuwikihtit) wiciw nutamhoticik. Nihtol ewehkasikil 't-oliptuwaniya DFO weci wolehtutit tan nihtol ewehkasikil oc oluwehkasu wiciw eli pawatomuhtit Skicinuwok naka DFO. Nit committee kisi yahawa DFO kisi wolitahatomoniya nituwasik weci kisamhotitit naka pethahtit 't-ankuwekhaniya skat wiciw pileyal wolitahasuwakonol. Apeq nit elikok mate kisessiw 'ciw psiw Skicinuwihihkul, sotumasu eli kisessik emehkew-ewepiwi ewehkasik tokec op wolitahatomuhtit DFO.

<sup>45</sup> *Skicinuwi Mawamhotimkil Licences Cuwi-nusuhkasikil*, SOR/93-332.

<sup>46</sup> POFO, *Psikemuwey* (Skomasq Carol Dee Potter, Muwinuwi Sip Skicinuwihiq), 5 April 2022.

<sup>47</sup> POFO, *Psikemuwey*, (Eric Zscheile, Maciyahmuwat wiciw Kwilmu'kw Maw-klusuaqn, Muwinuwi Sip Skicinuwihiq), 5 April 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Apeq tokkiw tokec, Woli Kisawsultimok Amhotimok ewehkasikil naka RRAs 't-olapomawal pesqu – sak – weckuhuhsamiht kat nit tehpu 'ciw not. Piluwikilit tena 'tolu tpitahamawa Skicinuwok 'ciw weckuhuhsamiht amhotimkil. Kete, nit committee nutomoniya eli Annapolis Valley, Akatik, naka Muwinuwi Sip Skicinuwihkul (ehtek sonutsekotonuk Nova Scotia) 'totolapotomoniya Woli Kisawsuwik Amhotimok ewehkasik 'ciw elverok.

Ewikhasik: Elverok nikt Malihkinuwi Katiyik ceska 10 cm qoneyiwoyik. Piyemi woli nonasuwock tahu "puhtayoleweyak katiyik."

Wecessik: POFO, *Psikemuwey*, 1 March 2022.

Apeq spi-wolamewakon kisi miluwet Muwinuwi Sip Skicinuwihkul toley wolitahqot naka cipotu liyewiw poliw 'ciw anqoc Skicinuwihkul, nit committee usotomaniya wisokelulit piluweya akonimkeci eli Kanata mesq keq kisi ollukhotihiq 'ciw weckuhusamiht ewehkasik tuciw *Marshall* kisitahatasik. Nit committee tehpu nutomoniya eli litposuwinuwok kisitahatomuhtit wiciw oluwigonok Skicinuwihkul katok op 35 Skicinuwihkul; newonul Skicinuwihkul kisi wisuwonhomoniya RRAs<sup>48</sup> naka nohonul Skicinuwihkul 't-ihiniya Woli Kisawsuwikil Amhotimkil ewehkasikil.<sup>49</sup> Kenuk, nit committee tena nutomoniya kinaq pesqon RRA 'kisuwehkaniya mawamhotimok, katok weckuhusamiht amhotimkil. 'Cel ehta, Mawessik Skicinuwihkul itomuhtuwok eli "Kanata mate 'Kihcitomitahatomuwoniya Litposuwewy skat ewehkehti SCC (Supreme Court toley Kanata) *Marshall Kisitahatasik* wewinok Sakolatek naka Weckuhuhsamiht Skicinuwihkul weci amhotitit 'ciw woli kisawsuwakon wewinasik naka wolitahatasik Section 35 nit Kanatiyesuwey Constitution."<sup>50</sup>

<sup>48</sup> Skicinuwihkul kisi wisuwonhomuhtit Weckuhuhsamiht Wolitpiyak Kisitahasuwakon wiciw Amhotimok naka Supeqol Kanata (tuciw 25 April 2022) nikt Elsipogtog, Esgenoopetitj, Listuguj Mi'gmaq naka Wolastoqiyik Wahsipekuk.

<sup>49</sup> Skicinuwok eyihtit Woli Kisawuweyal Amhotimkil ewehkasikil (tokkiw 25 April 2022) nihtol Akatik, Annapolis Valley naka Muwinuwi Sip.

<sup>50</sup> POFO, *Cilkeyik* (Mawessik Skicinuwihkul), 14 April 2022.

# Psonuwehkasisik Wecukuhuhsamiht Amhotimkil - Nihkanapultipon

## Tepitahatasik 1

Weci kisi nihkanpasiyeq wiciw psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastoqey, naka Peskotomuhkatey weckuhuhsamiht amhotimkil, nit committee uskuhutomoniya nihi-elomelkewik ewehkasik:

- a) Tokec ote, nit committee uskuhutomoniya weci Litposuwinuwok toleyak Kanata mace, wiciw Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik, lapotomuhtit, acehtutit cuwi acehtasik, psw tpaskuwakonol, cuwi olluhkasik, naka ellukhotitit 'ciw weckuhuhsamiht amhotimkil weci nuhsuhkomuhtit Kanata cuwi ollukhotitit, 'cel peciw *Constitution Act, 1982* naka *United Nations Ihtomuhtitit 'ciw Weckuhuhsamiht Skicinuwi Pomawsuwinuwok.*
- b) Tokec tehpu 'ciw, nit committee uskuhutomoniya weci Menistol 'ciw Amhotimok, Supeqok naka Kanatiyesuvey Sonuciw Tepinomuhtit wehkehtit section 4.1 nit Amhotimok Kisitahatasik weci maciyamuhtit naka 't-olihtuniya nation-to-nation kisitahatasikil wiciw Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik nit oc qinte-te mawi-kisitahasultimok.
- c) Weci mecimi leyik, nit committee itomuhtuwok cuwitpot Litposuwinuwok 'ceyak Kanata nostumoniya piley tpaskuwakon nit Parliament, wiciw Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik, weci lihtasik piley tpaskuwakoney elihtasik weci psonuwehkasisik 'ciw weckuhuhsamiht amhotimok.

## Sasokiw Wetomitahatomuhtit

Apeq nit committee nutuwawa psw akonimkeci eli koti skuhutomuhtit naka wehkehtit pittokok weckuhuhsamiht amhotimkil kisitahatasikil, akonimkewiyik tena itomuhtuwok, wisokeltul wetomitahatomuhtit cuwi ankeyasik qeni yuhtol kisitahasuwakonol toli skuhutasik. Wewinasik naka luhkasik yuhtol wetomitahatomuhtit oc wicuhkemkuniya skuhutasik naka oc 't-ihiniya weckuhuhsamiht amhotimok. Wahkesonul wetomitahatomuhtit iywol ehtahkatek wikhikonok.

## Piluwey Nemihtutit

Nit committee nutomoniya piluweyal nemihtutit tan welessik ewehkasik weckuhuhsamiht amhotimok li kisehtasu. Itomuhtitit litposuwinuwok komaci piluwey itomuhtit Skicinuwok. Kenuk, nit committee tena nutomoniya piluwihtaql tan Skicinuwok eli nomihtutit welessik ewehkasik 'ciw

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

weckuhuhsamiht. Nutasu Skicinu elluhkewahtit papehtokehkikemultitit eli weckuhuhsamiht amhotimok cipotu te skat 'ciw psiw Skicinuwok naka mate ihiw pesqon-elkijok-memkomoniya-psiw. 'Cel peciw, nit committee nutuwawal Sakom Ross Perleywol eli nituwihtit skicinuwhikuk piluweyu tuciw nit 1999 *Marshall* kisitahatasik naka cuwitpot nihtol tpitahatasu koti wehkasik weckuhuhsamiht.<sup>51</sup>

Eli nomihtutit litposuwinuwok, nit committee nutomoniya eli DFO nomihtuniya ewehkasik woli kisawsuwimok amhotimok tahalu stahqoney ellukhotimok; 'toli nomihtuniya yuhtol weckuhusamiht tahalu pemawsuwik lakutuwakon<sup>52</sup> sasokiw ewehkasik piluwessik tan eci skicinuwhikul naka nituwihtit acessik pemikotok. Litahasuwakon eli yuhtok weckuhuhsamiht piluwessik pemikotok nit elitahasultitit wisokeluhtit Skicinuwok.

Kenuk, nit committee nutomoniya eli litposuwinuwok stehpal mate 'koti wehkawoniya yuhtol weckuhusamiht tahalu ellukhotitit kakehsikoton. Peskotomuhkatiyik ihtomuhtuwok eli "eleyimok Kanata tuciw mesq lakutuwakonol neqt wehkasuwol katok pihceyik lakutuwewayal."<sup>53</sup> Onsa, Mawessik Nova Scotia Mi'kmaw Sakomok itomuhtuwok 'cel peciw 20 kehsikoton tuciw *Marshall* kisitahatasik, "mec ntolihponosultipon 'ciw nit Supreme Court milkiyeq weci kisamhotiyeq naka ktankuwekhanen nomehs 'ciw woli kisawsuwakon weci wehkasik POFO, Cilkeyik (Peskotomuhkati), 27 April 2022. Mi'kmaw eli nomihtutit."<sup>54</sup>

Kenuk piluwey, DFO pempawotuhtit papehkikemultuwok kisitasikil (nit MRI naka AICFI), RRAs naka Woli Kisawsuwimok Ameweyal Lahsuwakonol nomihtasuwol tahalu lihtikonol ewehkasik 'ciw woli kisawsultimok amhotimok weckuhusamiht. Kenuk, nisonul pileyal keqseweyal ewehkasik weci kisuwehkasik yuhtol weckuhusamiht (RRAs naka Woli Kisawsuwakon Amewey Lahsuwakonol) toqiw skuhutasuwol tahalu tehpuy tokec naka mahkiyew, kat kenu nit litposuwinuwok 'cuwi ollukhotititpon.

Psi kenu keq, wisokeluk nemihtutit toleyak Skicinuwhikuk litahsultuwok onsa weckuhusamiht skat ewehkehti DFO. Mi'gmawe'l Tplu'taqnn Inc. itomuhtuwok eli, "ktomakitahamqot, cuwi ihikpon 'tehpuy tokec ewehkasikil' stehpal piyemi sakotahtek wiciw Litposuwinuwewayal Amhotimkil naka Supeqol kisitasikil naka man eli miluwehtit."<sup>55</sup>

<sup>51</sup> POFO, Psikemuwey (Sakom Ross Perley), 20 April 2021.

<sup>52</sup> "Ciw Mi'kmaq, lakutuwakonol nihtol kctipotul naka tpaskuwakonol kelonasik tahalu wecessik tan eleyuwahtit ahtoli petapasihit petuthoticik naka litposuwinu...Tan ote Kanata litposuwinuwok elitahatomuhtit tpeltomuwakon, Skicinuwok, Metis naka Skiyawihpulticik ktahkomiq naka wicuhketikonol mec wiciyetul lakutuwakonol naka piluweyal ewikhasik kisolotomuhtit wiciw Kincemoss kosona Kincemossusq weci mawwehkehtit. Oqimqot weci nonassi, okitassik, nutassik, naka 'sotassik keq eli minuwik 'ciw tokec pomawsuwakon.' Lapotomun: Mali Battiste, *Pemawsuwik Lakutuwakonol: Akonatasik Mi'kmaw Lakutuwakon Elakutuwik*, Cape Breton Espokehkitimok Press, 2016.

<sup>53</sup> POFO, Cilkeyik (Peskotomuhkati), 27 April 2022.

<sup>54</sup> POFO, Cilkeyik (Mawessik Nova Scotia Mi'kmaw Sakomok), 20 April 2022.

<sup>55</sup> POFO, Cilkeyik (Mi'gmawe'l Tplu'taqnn Inc.) 20 April 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhusamiht Amhotimkil

Bruce McIvor, Keluluwet, Mawiw Putuwosuwinuwok Inc. papetokehkikemu eli “samewestuhtin, mate tepi ollukhotiwon” naka itom nit weci leyik ipocol DFO tehpu ‘koti papehciwihtomoniya “woli kisawsuwey” mesq keq elukhotihiq.<sup>56</sup> Bruce McIvor papetokehkikemu eli luhkewinuwok naka litposuwinuwok mate papehciwihtomuwnoniya weci skat wehkehtiq weckuhusamiht amhotimkil. Awonehe, Bruce McIvor itom mate cuwi papehciwihtomuwnoniya, kenuk waloq cuwi lihtasu weci kiswehkasisik weckuhusamiht amhotimkil. “Cuwi ihib kinuwikok, piluwey nit weskuhutasik tahalu menuwehkasisik.”<sup>57</sup>

Me cote kenuk iyu apqotehtek pihtuwi Litposuwinuwok toleyak Kanata eli nomihtutit ahtolowehkasik weckuhusamiht amhotimkil naka ehtahsi-kiskahk qinte-te elukhotitit DFO weci wehkehtit yuhtol weckuhusamiht. Cosslewey kiswikhok, Atawa toley Luhkewin, Allister Surette tena itom eli “ihik cepiw nemihtutit eli wahqapiyak psonuwehkasisik *Marshall* kisitahatasik. Iywol tena cepiw ankuwacomuwakonol naka sotomuwakonol ‘ci *Marshall* kisitahatasik, weci peciyak kaphukewakon, ceconessuwakon, naka skat wolitpiyanuhk ‘ciw psi wen.”<sup>58</sup>

### ‘Komaste

Piyemitpok mesonassik amhotimkil wicuhketikonol tena utomitahatomoniya nemihtutit. Qensakiyt nihkaniw committee, DFO luhkewinuwok papehkiemultuwok eli wicuhketikon menuwehkasisik DFO piyemokimqot. On ehta oc, weckuhusamiht amhotimkil piyemokimqot katok piyemitahatomuweyal anhotimkil.<sup>59</sup> Kenuk, Skicinuwok nemihtutit kakehs itomuhtuwok, qinte-te, weckuhusamiht amhotimkil mate ihiw piyemokimqot kisi psonasik. Kal, Sakom Allan Polchies Jr. papetokehkikemu eli, katok ‘t-owehkaniya weckuhusamiht amhotimkil, DFO nec ‘punomoniya psi piluweyal anhotimkil tomk katok weckuhusamiht anhotimkil naka milkunen “keq piyemiyak” ihtomuhtuwok ‘ciw nit menuwehkasisik.<sup>60</sup> Nit tena tahalu, Peskotomuhkatiyik papetokehkikemultuwok ‘ciw elessik tuciw 15 kehsikotok eli, “qeni Kanatiyesuwey tpaskuwakon ‘pawatomoniya kcitomitahatasu, naka wehkasu, Skicinuweyal naka lakutuwakoneyal weckuhusamiht tomk, DFO, qinte-te, ‘piyemuwehkaniya psiw amhotimkil.”<sup>61</sup>

Sakomasq Darlene Ponat, Lennox Monihq Skicinuwihq, papetokehkikemu eli “tokec op cuwi monuwehkasisik, piyemitposuwey psiw amhotimok op tomk cuwi monuwehkasisik lapotasik, katok weckuhusamiht woli kisawsuwey amhotimok.”<sup>62</sup> Constance MacIntosh ‘kisi woli sotumon eli woli kisawsuwey amhotimkil nit kinuwiw ewehkehtit, katok psi wen ewehket, kenuk itom “piyemitpok”

<sup>56</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Bruce McIvor, Keluluwet, Mawiw Putuwosuwinuwok Inc.), 5 April 2022.

<sup>57</sup> Ibid.

<sup>58</sup> Allister Surette, [Ewehkasisik weckuhusamiht amhotimok ‘ciw woli kisawsuwey: Minuwihtasik sapitahasuwakon naka elitahtsik eluhkewik awt nihkaniyak](#), 31 March 2021.

<sup>59</sup> POFO, [Psikemuwey](#), 1 March 2022.

<sup>60</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Sakom Allan Polchies Jr.), 29 March 2022.

<sup>61</sup> POFO, [Cilkekkyik](#) (Peskotomuhkati), 27 April 2022.

<sup>62</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Samkomasq Darlene Ponat, Lennox Monihq Skicinuwihq), 20 April 2021.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

cuwi papehciwihtasu wiciw Skicinuwok.<sup>63</sup> Wisokeluk nemihtutit woli sotumoniya eli litposuwinuwok 't-aluwaqemhomoniya woli kisawsuwey amhotimkil naka skat wenik wolitahatomuwoniya, naka cuwi 'sotumoniya eli wolitahatomuhtit yuhtol skat wolitahatomuwakonol. Kal, nemihtutit kisewestutuwok 'ciw cuwi 'sotumuhtit Litposuwinuwok toleyak Kanata cuwi assihkomuhtit weci kisi kinuwiw ihihtit kosona wapolehtasik weckuhuhsamiht amhotimkil. *R. v. Sparrow naka R. v.*

*Badger* kakehs wehkasu 'ciw yut, 'cel peciw *R. v. Marshall*.

Kakehs, nit committee nutomoniya eli DFO milahtit Skicinu pse-te wen ameweyal ewehkehtit katok 't-olihtuniya op piley weckuhusamiht amhotimok: woli kisawsuweyal amhotimkil. Sakom Wilbert Marshall, Potlotek Skicinuwhiq, papetokehkikemu eli DFO 'kisi qeci apatonumoniya psi-te wen sakeyal licences weci miluwehitit woli kisawsuwimok 'ciw Skicinuwok, kenuk mate wen 'koti miluwawon eyit licence.<sup>64</sup> Kisi skuhutasu, weci lihtutit welam wen woli kisawsuwey amhotik 't-ihin, kolhikonok op cuwi wehkessuwok. Janice Maloney item tokec op nan kosona 'qotinsk kolhikonok wihqehtuhut psi piluweyak amhoticik sak kehsa ptahahtit (nit ehta piluwipunasik), tepiye op nit 'ciw woli kisawsuweyal amhotimkil naka oc Skicinuwok naka litposuwinuwok maceluhkotomoniya kinuwowehekasisik.<sup>65</sup>

### Tepitahatasik 2

**Wec ihtasik kinitahasuwakon 'ciw toqiw Skicinuwi amhoticik naka skat-Skicinuwok amhoticik, weci sotumasik oqimqok wedkuhusamiht amhotimkil, naka kisi wapolessik "wesuwenumasik" elukhotimok, nit committee itomuhtuwok, cuwpot wehkasu weckuhusamiht amhotimkil, Litposuwinuwok toleyak Kanata naciptuniya minuwi-miluwassik elukhotimok, katot tokec eyik "wesuwenumasik" elukhotimok. Piley ewehkemok op piyemi wahkehsonul kolhikonol, kosona kehsu kisi ptahahtit skat-Skicinuwok amhotitit, naka yut op tepinomuhtit Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik.**

'Pawatomoniyahpon wisokeluhtit nemihtutit eli DFO oc psonuwehkehtit litposuwey 'komastek itomuwik monuwehkasisik tomk katok psi keq piluwey, kenuk weckuhusamiht amhotimkil oc tomk mesq piyemitasuweyal amhotimkil.

### Sasokiw Musqitahatuwakon naka Sankewitahasuwakon

Skat woli kisitahatasiq amhotimkil tepinasik nit pesqon sasokiw miskiw musqitahamuwakon committee numtomuhtit qen kenkimsultitit.<sup>66</sup> Kete, miskiw musqitahamuwakon nit DFO li

<sup>63</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Constance MacIntosh), 22 March 2022.

<sup>64</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Sakom Wilbert Marshall, Potlotek Skicinuwhiq) 29 March 2022.

<sup>65</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Janice Maloney), 29 March 2022.

<sup>66</sup> "Sasokiw kosona ihtollukhotimok musqitahatuwakon nit kinuwiw elomahtutitit, welamsotasik kosona ellukhotitit nihtol psiw elitasik ihtolukhotimok, naka kisehtuniya kosona 'kosomkomoniya weci skat wolessinuhk 'ciw pomawsuwinuwok pilowocossulticik. Onsa yuhtol skat keq desahqiw kenuk, nec ote, utomakiyukuniya pomawsuwinuwok pilowocossulticik. Lapotomun: Ontario Human Rights Commission, [Nisewey – tan elitasik](#).

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

nomihtasu tahalu wisokelot komac itom nemihtaq. Mawessik Skicinuwihkul itomuhtuwok "DFO eli tpinomuhtit onsa mocikok Skicinuwok Weckuhuhsamiht, eliyewik skat sapitahasuwakon naka milotakhotimok.<sup>67</sup> Wisokelot sasokiw musqitahatuwakon kisi skuhutomuhtit nemihtutit.

Mawessik Skicinuwihkul tena itomuhtuwok eli "ihik sasokiw musqitahatuwakon naka matonotultimok wewomotasik kat tehpu litposuwinuwihkuk kenuk tena eci Skicinuwok tolamhotitit."<sup>68</sup> Papehk ote, Janice Maloney papetokikekikemu eli kelonomuhtit weckuhuhsamiht 't-aluwi wehkaniya amhotik naka skat upeyuwawon, cikawote tpolutikonol naka tpaskuwakonol kiseltomuwahtit.<sup>69</sup>

Neke New Luhkemk, May 27, 2021, Senate toley Kanata kisi wolitahatomoniya yut neqiw ewikhasik:

Eli Senate wolitahatomuhtit naka kcitomitahatomuhtit 1999 Supreme Court toley Kanata *Marshall* kisitahatasik, naka papehciman Litposuwinuwok toleyak Kanata weci ona nekomaw, wehkehtit Mi'kmaw weckuhuhsamiht 'ciw woli kisawsuvey amhotimok, etoli kisihtasik Sankewitahasuwey naka Witapeyal Lakutuwakonol wisuwonhasik neke 1760 naka 1761, naka ehtek section 25 'ci *Constitution Act, 1982*; naka

Eli oc Senate maselitomuhtit wapololuhkewakon, 'cel peciw yukt matonomuhtit constitutional weckuhuhsamiht naka ankeyutikon 'ciw Mi'kmaw wikultitit naka amewinuwok, naka 'papehcimawa psi wenil weci kcitomitahatomuhtit ewehkasik psiw ote *Marshall* kisitahatasik.<sup>70</sup>

Pamela Palmeter, Kutoput 'ci Skicinuwey Pempawotasik, Ryerson Espokehkitimok (kisewestu tehp 'ciw nekom) ihtom amhotimok tepinasik cuwitpot wihqehtuwan Amhotimok naka Supeqol Kanata naka Royal Kanatiyesuweyak Mounted Nuci-tqonkahticik 'ciw Woli kisawsuvey amhotimkil.<sup>71</sup> Papehk, Constance MacIntosh itom litposuwinuwok 'ciw woli kisawsuvey amhotimok cuwitpot tehp 't-ankeyuwaniya amewinu tan eci tolamhotitit naka essunahtit nomehsu, weci yut weckuhusamiht sankewi wehkasisik.<sup>72</sup> Sakom Wilbert Marshall itom wahkesuwok pomawsuwinuwok natamhotitit ipocol skicinuwihkuk wikulticik nokatomoniya, 'sotasu nit.<sup>73</sup> Awonehe, itomuhtuwok Skicinuwok pempawotutit tepinasik naka ankeyutasik cuwitpot lapotasu.

<sup>67</sup> POFO, [Cilkeyik](#) (Mawessik Skicinuwihkul), 14 April 2022.

<sup>68</sup> Ibid.

<sup>69</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Janice Maloney), 29 March 2022.

<sup>70</sup> Senate toley Kanata, [Wikhikonol 'ceyal Senate](#), 2<sup>nd</sup> Session, 43<sup>rd</sup> Parliament, 27 May 2021.

<sup>71</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Pamela Palmater, Kutoput 'ci Skicinuwey Pempawotasik, Ryerson Espokehkitimok, tehp 'ciw nekom), 22 March 2022.

<sup>72</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Constance MacIntosh), 22 March 2022.

<sup>73</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Sakom Wilbert Marshall) 29 March 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Oqimtimok naka wetomitahatasik 'ciw kisi leyik 'ci-maciw September naka December 2020 ote wikhikonok 'cey Sipekne'ktik Sicinuwihq 'ciw United Nations' Committee 'ciw Cenehtasik Musqitahatomuwakon. Yuhtol kisi leyik wiciw Mi'kmaq amhoticik etolamhotitit Kanatiyesuvey Cipenuk Sonuciw, neke 30 April 2021, Ahpis 'ciw Wespopit Commissioner 'ciw Pomawsuwinuvey Weckuhuhsamiht kisi pcitahkaniya wikhikon 'ciw Litposuwinuwok Kanata naka 'kisi papehcimawa, tahalu State party, weci Kanata miluwehit kinuwehtasuwakon 'ciw oqimtimok naka wetomitahatasikil ewikhasik wikhikonok.

### Tepitahatasik 3

**Nit committee itomuhtuwok cuwitpot Kanata eli asitewtok 'ciw United Nations' Committee 'ciw Conehtasik Musqitahamuwakon (asitewtomuwakon 'ciw: CERD/EWUAP/103<sup>rd</sup> Session/2021/MJ/CS/ks) psoni 'sotumasu gentokok.**

Sakom Darcy Gray, Listuguj Skicinuwihq, papetokehkikemu eli piley keq 'ciw tepinasik nituwiw. "Sami sipkiw, DFO eli tpinomuhtit 'kisehtuniya mocikon ewehkasik Skicinuweyal weckuhuhsamiht, wecessik skat sapitahamqotu naka 'cel peciw matonotin. Cuwi nit conessu. Koti nomihtunen mawlukhotinen wiciw DFO weci kisi skuhutomeq skicinuwihkuk toley tepinasik naka mamseliyamok iuhkatasik nit nemihtutit Mi'kmaq elawsultitit naka piyemsonuwik mawlukhotimok."<sup>74</sup>

### Tepitahatasik 4

**Nit committee itomuhtuwok cuwitpot psiw litposuwinuweyal ahpisol woliw-ote 't-oluhkatomoniya weci contehsakik musqitahamuwakon eyik tpaskuwakonol, naka psiw keq elukhotitit.**

**Ciliw, nit committee itomuhtuwok cuwitpot Litposuwinuwok toleyak Kanata mawlukhotiniya wiciw Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik, weci punahtit poliw toleyak weli kcicihtutitit weci wikhomuhtit tan toli conehtuniya musqitahamuwakon Amhotimok naka Supeqol Kanata, Kanatiyesuweyak Nuci-tqonkahticik naka psiw piluweak tepinomuhtit Mi'kmaq, Wolastoqey, naka Peskotomuhkatey weckuhuhsamiht amhotimok naka keq oc ollukhotuwok. Nit akonitomuwey cuwitpot 'sotumasu toqiw Wikuwamol 'ci Parliament mate piyemi metsiw katok neqt kehsikoton naka miluwasu Standing Senate Committee 'ciw Amhotimok naka Supeqol.**

## Acehtasik 'ciw Amhotimok Act naka Piluweyal Pempawotuwikil

<sup>74</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Sakom Darcy Gray, Listuguj Skicinuwihq), 20 April 2021.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Tokec eyik federal tpaskuwakonol stehpal conomuhtit weckuhuhsamiht amhotimkil. Kinuwiw Sakom Paul Prosper papetokehkikemu eli Tahnol Can Marshall, Jr. "kisoqima 'ciw amet skat tomikoton naka skat eyiq licence" naka kisi "cocoskela, naka anqoc ewikhasik *Amewey Act* mate keq li kolowotu."<sup>75</sup> Pesqon ote, Mawessihtit Nova Scotia Mi'kmaw Sakomok wolamsotomon eli ewehkasik pemkiskahk woli kisawsuvey amhotimok me cote kinuwiw tehpu ipocol keq ewikhasik *Skicinuwey Act* naka *Amewey Act*.<sup>76</sup>

Nit committee nutomoniya nisonul litahasuwakonol tan oli *Amewey Act* op kiswehkusu 'ciw woli kisawsuvey amhotimkil.

Amsqahsewey, elikapuwik, nit Act mate tepiyew naka tokec op eleykil weskuhutasik nit *R. v. Marshall* leyuwik pemkiskahk, mec tehp nithol ewehkasikil op wehkasuwol weci oqimut Tahnol Can Marshall, Jr.. 'Cel ehta, tuciw *Marshall* kisitahatasik, nit committee nutomoniya DFO 'kisi wiqgetuwaniya tepeltomuhtit weckuhuhsamiht amewinu naka kisehtawan apenkahtiniya. Yut-te piliw akonimkakonol 'ciw pili-woli kisawsultitit ameweyal elacimok naka pethatit kisi wiqgentuwanol minuwihiatasu nit. Janice Maloney papetokehkikemu eli *Amewey Act* naka cuwi ollukhotimok mate kiseltomuwawon wehkasu Skcinuweyal weckuhuhsamiht amhotimkil, tahalu woli kisawsuvey amhotimkil. Nekom itom "tokec op *Amewey Act* naka cuwi ollukhotimok tehpu kisi nihkanapasiyeq, mate 'kisi nihkanapasihipon."<sup>77</sup>

Nisewey elpuwik committee nutomuhtit piliw kisi acehtasik *Amewey Act*, section 4.1, op kiseltomuwan Menistol 'ciw Amhotimok naka Supeqol wolitahatomon keq wiciw Skicinuwok, tahalu yuhtol kiswehkasisik weckuhuhsamiht amhotimkil. Nit committee wewinomoniya eli section 4.1 kisia naka cuwitpot wehkasu weci skuhutasik weckuhuhsamiht amhotimkil kisitahatasikil. Kenuk, wehkasik section 4.1 mate op kisitahsiw piley ewehkasik wicuhketok psoni wehkasu weckuhusamiht amhotimkil. 'Cel peciw, Bruce McIvor itom apeq kisitahatasik (tahalu, section 4.1) weci nihkanapasiyeq iyu, mate ihiw pawatomuhtit wehkasu nit section naka keti nomihtutit nisi-kisitahsuwey op linaqot.<sup>78</sup> Cilkeyik kisi milahtit committee *Sante' Mawio'mi* (Mi'kmaq Kci Putuwosicik) nomihtuniya skat litposuwinuwok pawatomuhtihq naka papetokehkikemuwiw eli "Kanata naka Atlantic Provinces mecimi-te 'kasuhtomoniya 't-owehkaniya kisitahatasik weckuhuhsaminomok 'ciw amhotimok. 'Kisehtuniya litposuwey naka piluweyak tepinomuhtit piyemokimqot katok pihce qinte-te weckuhuhsaminomok."<sup>79</sup> Peskotomuhkatiyik papetokehkikemultuwok eli Skicinuqok "qeci skuhutomuhtit mawi-tpinasik 'pottekomoniya pqapsqisey lahkaluson. Apeq *Amewey Act* yut-te piliw kisi acehtasu weci kiseltomuwot Menistol 'kisitahasin wiciw 'Skicinuw litposuwinu' 'ciw psi keq milikok, ntuyukepon DFO

<sup>75</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Kinuwiw Sakom Paul Prosper), 20 April 2021.

<sup>76</sup> POFO, [Cilkeyik](#) (Mawessik Nova Scotia Mi'kmaw Sakomok), 20 April 2022.

<sup>77</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Janice Maloney), 1 June 2021.

<sup>78</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Bruce McIvor), 5 April 2022.

<sup>79</sup> POFO, [Cilkeyik](#) (*Sante' Mawio'mi*), 5 May 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

mate 'koti wehkawoniya Section 4 nokosayiw. Ceska kisehtuwawonewin DFO eli litposuwinuwok toleyak Peskotomuhkatik nikt 'Skicinuwi litposuwinuwok.'"<sup>80</sup>

Litposuwinuwey eli nomihtasik DFO pempawotutit papetokehkikemultuwok eli mate kisitahatasik kosona cuwi acetassik nituwiw weci wehkehtit woli kisawsuwey amhotimkil.<sup>81</sup> Shelly Denny, Aquatic Research naka Stewardship, UINR—Unama'ki Institute 'ci Natural Resources (peciye tehpuk kom) papetokehkikemu eli DFO aluwi wicuhketomuhtit weckuhuhsamiht amhotimkil nit policy ceptek naka itom acehtasik tpaskuwakon mate nituwiw, kenuk kinuwikil policies cuwitpot lihtasu weci weckuhuhsamiht amhotimkil oc kisuwehkasisik.<sup>82</sup>

Onsa ote, Constance MacIntosh papetokehkikemu eli lakutuwakonol nihtol tpaskuwakonol, saku mate nituwiyiil pileyal tpaskuwakonol; cuwi litposuwinuwok ehqi wehkaniya skat kisitahasinuhk tpaskuwakonol cenehtutit woli kisawsuweyal amhotimkil weci wehkasisik naka pethahtit ankuwekhahtit.<sup>83</sup> Skat kisitahasinuhk anqoc Kanatiyesuweyal tpaskuwakonol naka cuwi ollukhotimok kisi skuhutomoniya wisokeluhtit nemihtutit, naka anqoc ultahatomoniya tokec litposuwinuwey amhotimok pempawotutit nit skat kisitahasinuhk ipocol kisi punahtit nikt litposuwinuwok (*Constitution Act, 1867*). Pamela Palmater itom cuwitpot Kanata wolsakihtuniya tpaskuwakonol, naka ellukhotitit 'ciw amhotimkil ('cel peciw nuci tqonkaticik naka tepinomuhtit amhotimkil) naka olluhkasu wiciw qihiw nutamhoticik (kosona eluhkewahtit Skicinuwok mekonahtit).<sup>84</sup>

Kal, weci wolehtasik nokosayiw, Pamela Palmater itom cuwitpot Skicinuwok skat 't-owehkawoniya federal tpaskuwakonol, cuwi ollukhotimok 'ciw woli kisawsuweyal amhotimkil, ipocol yuhtol connomoniya naka kinuwamhotuwok tokec tokkiw pittokok kiswehkasisik.

## Amhotimkil Tomikotonol

Janice Maloney itom eli piluwewiyk psi wenik amhotitit (tahalu calendar kiskahkil) naka skitkomiqeyal kisacuwik amhotimok tomikotonol (tahalu keq etoli leyik skitkomiq).<sup>85</sup> Janice Maloney tena itom eli ktahkomiq kisacuwik naka psiw amhotimok tomikotonol mate mecimiw nistewiyil. Kenuk, itomuwik nahtaht, Woli Kisawsuwey Amhotimkil Lahsuwasonol nituwiniya woli kisawsuwey amhotimok iyu tan eci kis kisitahasisik psi wenik amhotimkil, nit Skicinuwok nemihtutit

<sup>80</sup> POFO, [Cilkekwyik](#) (Peskotomuhkati), 27 April 2022.

<sup>81</sup> POFO, [Psikemuwey](#), 1 March 2022; naka POFO, [Psikemuwey](#), 3 May 2022.

<sup>82</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Shelly Denny, Aquatic Research naka Stewardship, UINR—Unama'ki Institute 'ciw Natural Resources, tehpuk kom), 5 April 2022.

<sup>83</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Constance MacIntosh), 22 March 2022.

<sup>84</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Pamela Palmater), 22 March 2022.

<sup>85</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Janice Maloney), 1 June 2021.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

skat wolamsotumuhtiq. 'Cel peciw, nit committee nutomuhtit eli tan etuci kisi piyemtemuhtit man oc pswi ote tama maciyamhotin.

Psiw tama amhotimok tepinomuhtit ultahatomoniya pswi amhotimok tomikotonol cuwitpot wehkasu wiciw pswi amewinuwok, 'cel peciw yukt woli kisawsuwey amhotimok, naka anqoc, kisewestuwamawa tepinomuhtit menuwehkasisik weci lalomikewtomuhtit. Kenuk, nit committee 't-iyukuwa Skicinuwok nihkanatpahtitit naka piluweyak eli DFO kisi milahtit scientific kinuwehasuwakon eli wolitahatomuhtit wehkasu psi wenik amhotitit tomikonol.

Megan Bailey, Wici Nutokehkikemit, Kanata Research Chair Integrated Supeq naka Sonuciw Governance, Dalhousie Espokehkitimok (peciye tehpu nekom) 'kisi skuhutomon eli okimqot pswi nomehsuwok mehcinhottitit naka sakolomolsultitit naka menuwehkukhut 'tomitahatasik (tahalu mehcinhottitit pswi nomehsuwok) sami spathe.<sup>86</sup> Nit leyik, katop kisi oqimawiyik tehpu peskuhuk amhoticik, tahalu weckuhuhsamiht amhoticik. Tracey Cutcliffe minuwihiptomon eli DFO litahasultuponik Mi'kmaq oc wihqehutiya pswi amhotimkil tomikotonol "eli nomihtasik" naka mesq ote nostumuwawoniya scientific kinuwehasuwakon eli wolessik pswi tomikotonol.<sup>87</sup>

Megan Bailey papetokehkikemu eli tuciw DFO sakey science mate ihiw qocomiw pswi amhotimok tomikoton nit Sak Amhotimok Oloqiw 34 (nit Sipekne'katik Skicinuwi amewinuwok amhotitit), mate 't-ihiwoniya kinuwehasuwakon 'ciw nomehsuwok mehcinhottitit/sakolomolsultitit skat eci emhotitiq.<sup>88</sup> Nit committee nutomoniya eli Skicinuwok kisi wicuhkemahtit scientists weci "psonehtutit" kecicihtutit wiciw science. Kete, Megan Bailey 'kisi skuhutomon Sipekne'katik Skicinuhiq maqenomuhtit kinuwehasuwakon 'ciw sak amalahtit weci wicuhketomuhtit eli kcicihtutit. Megan Bailey itom stehpal Skicinuwok cuwi 'sotumuwahtit DFO eli amhotimok qocomiw pswi amhotimkil tomikotonol mate utomakiyawia nomehsu.

Nit committee tena nutowawal Shelley Dennywol eli "skat kcitomitahamasinuhk piluweyal amhotimkil naka eli nonasik mehsitit keq lessik."<sup>89</sup> Megan Bailey 'kisuwehkan kolusuwasuwan "seasonality" tahalu pswi amhotimok litahasuwakon naka kisi tehp iywol pswi amhotimkil tomikotonol 'ciw keq mehsitit naka Mi'kmaw amhotimkil tomikotonol 'ciw Mi'kmaq keq mehsitit.<sup>90</sup> 'Cel peciw, Shelley Denny itom cuwitpot wehkasu nisonul-sisqol nemihtasik weci wicuhketomuhtit matonotimok, eliwihtok nekom tahalu "wehkeq Skicinuwey naka Skiyahsonukey kcicihtomuhtit weci wolessik 'ciw psi wen."<sup>91</sup> Yut

<sup>86</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Megan Bailey, Wici Nutokehkikemit, Kanata Research Chair Integrated Supeq naka Sonuciw Governance, Dalhousie Espokehkitimok, (tehpu nekom), 5 April 2022.

<sup>87</sup> POFO, [Psikemuwey](#), 1 June 2021.

<sup>88</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Megan Bailey), 5 April 2022.

<sup>89</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Shelley Denny), 5 April 2022.

<sup>90</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Megan Bailey), 5 April 2022.

<sup>91</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Shelley Denny), 5 April 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

ewehekasisik op kiswehkasu weci litasik sapapotasik, tahalu piyemelok amhotimok tomikotonol 'ciw weckuhuhsamiht amhotimkil.

## Menuwehkasisik

### Keq Elawotik Psiw Ewehkehtit

Menuwehkasisik Kanata amhotimkil wicuhketikonol kisiwihtomuhtit Skicinuwok, Menistol naka DFO pempawotutit, naka psiw amewinuwok. Menuwehkasisik wisokokimqot cuwi ollukhotimok 'ciw psi wen. Kenuk, tan op nit li kisehtasu piluweyu 'ciw peskuhuk tokkiw piluweyak naka cipotu mamseliyok.

Kete, nit committee 't-iyukuwa litposuwini eli, 'ciw menuwehkasisik, aqamehtasik woli kisawsuvey amhotimkil op mate kisi aqamiw amhotiwyk kosona 'kosomkomoniya amewey skat wolitahatomuhtiq. Awonehe, tahalu sak amewinuwok, wecessik 'ciw Skicinuwok 'ciw peciye tokec eyik psiw amhotimkil wecessik. Yut skat sankewitahasinuhk 'ciw psiw amhoticik – skat sankewitahasuwakon iyuhpon 'ciw psi amewinuwok tuciw *Marshall* kisitahasik neke 1999 – cipotu cessu naskatahasuwakon naka iyu mamseleyuwakon.

Mahton Mallet, Kci Nikanatpat, Maritime Amewinuwey Union 't-iya committee eli "piyemi millutasik (*Marshall*) kisitahatasik mate 'kisituwoniya tayuwek oc litposuwiniuwok 't-uwehkaniya kisitahatasik naka keqsey 'ciw. Yut 'kisihtun skat sankewitahasuwakon, wecessik naskatahasuwakon pemkiskahk 'ciw amhoticik."<sup>92</sup> Tahalu, Ian MacPherson, Kci Nikanatpat, Prince Edward Monihq Amhoticik Association papetokehkikemu eli "ktomakitahamqot, yut Atlantic Kanata knituwinen sak, aqamok katok eli pawatomeq." Nit weci memseleyuwakon ihik amoniw sakey luhkewakon."<sup>93</sup>

Nit committee nutomoniya eli kisi psiw amhoticik naka Skicinuwok kisi putuwosuwok 'ciw menuwehkasisik naka piluweyal wetomitahatomuhtit naka yuhtol kisewestutitit kiniluwewakonol. Mecopal yut kisewestutitit nec iyu naka oc cessu toqiw 'sotuwakon, kcitomitahasuwakon, naka sankewamhotimok.

Sak Science Wiciw Amoni-tuwhiput nit tahalu DFO pempawotutit elewestutitit Skicinuwok naka kat-Skicinuwi amhoticik naka wawikehtutit eleyimok nonassik naka science.

Nit elikil DFO-pempawotasik lewestuwakonol 'ciw science naka menuwehkasisik tena okimqotul naka nit committee 'pawatomoniya yuhtol sasokiw – wiciw, kenuk poliw naka nation-to-nation maciyahmuwakonol – naka etoli mawlukotitit naka 'sotawultitit.

<sup>92</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Mahton Mallet, Kci Nikanatpat, Maritime Amewinuwey Union), 1 June 2021.

<sup>93</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Ian MacPherson, Kci Nikanatpat, Prince Edward Monihq Amewinuwey Association), 1 June 2021.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

### Mawehtasik Skicinuwoyal Pawatasikil naka Kcicihtomuwakon

Psiw amhoticik 'kisi wicuhketomoniya science naka mawoluhkemawa DFO psiw ote tama kehsikoton. Martin Mallet papetokehkikemu kisi itok eli,

*Kehsikoton, amhotimok wisiyemiht ksokayiw Atlantic Kanata sikolukhotuwok wiciw litposuwiniu weci lihtutit mawi-tpinasik ewehkehtit kakehs litahatasik psiw skitkomiq tahalu skicinuwok qeci lihtutit. Yut elikok, psiw keq etolikok naka elankeyasik, weci tetpiw nomehs pethut wiciw minuwawsuwakon naka pomawsuwiw – kete, qechehasik- kosona kinuwiw kehsit ptuhut tepinasik naka amhotimok tomikoton ankeyutasu tan eci apc nomiqosultimok, naka psiw keq. Cuwi ona tpitahatomonen kehs ankuwehtasit naka eleyimok wiciyewik 'ci nutamhoticik naka Skicinuwok.'*<sup>94</sup>

Megan Bailey papetokehkikemu eli sakey amhotimok 'ci ankuwekhatit nomehsu kisessik atkuhkakon nit Atlantic Kanata, kenuk mate li-minuwiw tokec elamhotimok cuwitpot skat acehtasiw tahalu weckuhuhsamiht amhotimok naka amewinuwok.<sup>95</sup> Woli nonasu, nit committee nutomoniya eli Skicinuwok kotowamhotitit ewehkehtit nekomaweyal tpaskuwakonol naka eli monuwehkuhut.

Itomuhuwok nemihtutit cuwitpot Mi'kmaq weckuhuhsamiht amhotitit tpinasu ewehkasik Mi'kmaq tpaskuwakon elewihtasik *Netukulimk*. Shelley Denny 'kisi 'sotumon *Netukulimk* tahalu pomawsuwakon wiciw wolomomqok naka skat keq nossuvehtuwon, skat keq peqosi wekihtuwon, 'ci-miluwan naka wesuwe miluwan loltahkewakonok.<sup>96</sup> Tahalu, Megan Bailey papetokehkikemu eli "Skicinuwoyal tpaskuwakonol naka eleyimok tena 'topinomoniya sasokawsuwik wicuhketikon ewehkasik."<sup>97</sup>

Ewehkasisik nisonul-sisql nemihtasik op wicuhkemkun nisehtasik Skicinuwoyal mawitahatasik naka kecicihtasik wiciw tokec amhotimok eli tpinasik. Apeq menuwehkasisik tpaskuwakonol naka mawitahatasik 'ciw Skicinuwok eluwe te linaqot pempawotutit DFO, mate litposuwiniuwok 'koti nisehtuwoniya. Saku:

#### Tepitahatasik 5

<sup>94</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Mahton Mallet), 1 June 2021.

<sup>95</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Megan Bailey), 5 April 2022.

<sup>96</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Shelley Denny), 5 April 2022.

<sup>97</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Megan Bailey), 5 April 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

**Nit committee itomuhtuwok cuwitpot Litposuwinuwok toleyak Kanata psiw ciliw, naka Amhotimok naka Supeqol Kanata ciliw, kcitomitahatomoniya naka qinte-te mawehtuniya Skicinuweyal tpaskuwakonol, ellukhotitit naka kecicihtuhtit wiciw tokec eyik kinuwehtuwakon ‘ciw amhotimok kisitahatasik, ‘cel peciw *Netukulimk*, *Msit No'kmaq* (Psiw Ntolonapemok) naka *Etuaptmumk* (Nisi nomihtasik).**

**Nit committee aqamok itomuhtuwok tomikoton kehsip tamhotitit naka piluweyal skat kiseltonuwanuhq mate wehkasiyil. Litposuwinuwok toleyak Kanata cuwi toke cote mace lihtuniya eli monuwehkasisik, wiciw Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik, naka kisehtuniya Skicinuweyal tpaskuwakonol, mawitahatasikil naka eleymok nonasik mosonomoniya pesqon elkimqok tan eci wehkasisik weckuhuhsamiht amhotimkil.**

Nit committee nutomoniya eli Skicinuwok koti piyemolukhotowok ‘ciw punawey science naka menuwehkasisik. Kete, nit committee nutomoniya eli Wolastoqiyik Wahsipekuk Skicinuwihq ‘t-iwawa scientist witoluhkamiht. Nikt Skicinuwok ‘koti piyemi ankeyutomoniya naka piyemi kotukalukhotowok ‘ciw science naka menuwehkasisik.<sup>98</sup> Kenuk, nit committee nutomoniya eli DFO mec ‘pompawotuniya Wolastoqiyik Wahsipekuk Skicinuwey amhotimok tahalu psiw amhotimkil naka eluwehkasisik mate tepi miluwikhaisiw weci nekomaw tpinasultitit tokec.

## Mate Kinitahasiw

Nit committee nutomoniya kakehs eli litposuwinuwok skat keq ollukhotihiq ‘ciw psonuwehkasisik weckuhuhsamiht amhotimkil utomitahatomoniya piluweyak amewinuwok; mate kocicihtuwnoniya tan oc mawetassik weckuhuhsamiht amhotimkil ‘t-oleyakuniya naka weci kisawsultitit.

Cikleyik kisi milut committee, Kanatiyesuwey Independent Amhoticik Federation (CIFHF) papetokehkikemu eli wiciyemtutit kcitomitahatomoniya lakutuwakonol naka ‘kisi “nisoluhkamawa Skicinu amhoticik kehsikoton, kehkitokon naka wicuhketikon, ankuwahtitit, milikilit tepinuwahtit, naka science naka elikhasultitit.”<sup>99</sup> Nit committee nutomoniya eli Kanata cuwitpot uskuhutomoniya weckuhuhsamiht amhotimkil wiciw nit kelonomuhtit. Kenuk, nit committee tena nutomoniya eli ewehkasik yuhtol amhotimkil utomitahasikhukuniya piluweyal amewinuwok.

Nit CIFHF itomuhtuwok cuwitpot Litposuwinuwok toleyak Kanata mace ihiniya tuwihput – wiciw elluhkewahtit litposuwinu, Skicinuwok, qihiw amewinuwok naka impacted industries – weci, “skuhutomuhtit psiw wen kisamet naka acehtasik ewikhasik weci woli nomihtasik” naka ‘titomuhtiniya “keq Litposuwinuwok toleyak Kanata koti ollukhotuwok piyemeluhtit amhotitit naka acehtasik amhotimok policy” ‘ciw tena weckuhuhsamiht amhotimkil.<sup>100</sup> Ewehkasik yut keti ollukhotitit – mawiw,

<sup>98</sup> POFO, [Psikemuwey](#), 5 April 2022.

<sup>99</sup> POFO, [Cilkeyik](#) (Kanatiyesuwey Independent Amhoticik Federation), 12 April 2022.

<sup>100</sup> Ibid.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

kenuk cepiw 'ci nation-to-nation maciyahmuwakonol – cipotu skat tuci tomitahasultiwiyk piluweyak amewinuwok naka milaniya tama etoli kisi skuhutasik weckuhuhsamiht amhotimkil naka nutamhoticik tama apqotehtek, sankewitahamqok, naka 'ciw psi wen.

## Awtiyil Nihkaniyewik

Janice Maloney papetokehkikemu eli, 'ciw skicinuwihkuk wikultitit kisamhotitit 'ciw woli kisawsuwakon, aqamok nit kat tehpu ewehkehtit weckuhuhsamiht. Li-minuwiw weci kisnumuhtit wikuwam, micuwakon, naka piyemi wolawsutitit. Kisi tena li-minuwiw wolomolsuwakon naka sakolomolsuwakon naka palitahatomoniya luhkewakon nit oc skicinuwihq eli sakolomolsuwik.<sup>101</sup> Psonuwehkasisik weckuhuhsamiht amhotimkil li-nomihtasu tahalu wewinasik Skicinuwey kosona lakutuwakon weckuhuhsamiht, kenuk tena nit wikulticik kinmolsultitit naka weci psiw woli pomawsultitit nit skicinuwihkuk.

Piyemi miyahs yut wikhikonok, nit committee kisi skuhutomoniya tan woli kisawsuweyal amhotimkil 'kisuwehkaniya litposuwinuwok tokiw tokec naka kepuwiht nec cuwi sapkomoniya. Toke, nit committee nihkanapultuwok naka wewinomoniya tan oli nihkanapasiniya wewinomuhtit nemihtutit naka elokimqok mawlukhotimok naka mawi-pompawotasik weci psonowehkehtit yuhtol weckuhuhsamiht.

Tahalu kisi papetokehkitasik, nit committee nutomoniya eli mate sapi skuhutomuwakon kisi miluwawoniya Litposuwinuwok toleyak Kanata weci aqami kiswehkasisik weckuhuhsamiht amhotimkil. Nit committee 'pawatomoniya yut pawatasik oc milasu naka Litposuwinuwok toleyak Kanata oc lapasuwok tuwihputik 'ciw wolitpiyamok naka psiw wolitahatasik litahasuwakon.

## Mawlukhotimok

Nit committee nutomoniya eli kolowok nation-to-nation skuhutasikil tehpuc kisessuwol tan eci toqiw mawlukhotitit nit weskuhutasik naka keti leyik. Weci kisehtasik pittokok weckuhuhsamiht amhotimkil kisitahatasikil, toqiw Skicinuwok naka Litposuwinuwok toleyak Kanata cuwi apqotehtetul litahasuwakonol naka koti mawlukhotimok.

'Ciw qinte-te mawlukhotimok, psiw ote cuwi tetpikapwiyok. Apeq Skicinuwok 't-ihiniya kekesk lamiw ewehkasik skuhutasik weckuhuhsamiht amhotimkil kisitahatasikil wiciw Litposuwinuwok toleyak Kanata, yut ewehkasik piluwikon ci-maciw pesqon Skicinuwihq tokkiw kotok naka mate linaqotu tahalu litposuwinuwey. Skuhutasik nihtol kisitahatasikil wiciw litposuwinuwok kisi sami sipkiw naka wicuhketikon samwehkasisik 'ciw Skicinuwok. Pamela Palmater papetokehkikemu eli

<sup>101</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Janice Maloney), 29 March 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Skicinuwok mate 't-ihiwoniya tan eli skuhutasik wiciw litposuwinuwok 'ci woli kisawsuwey amhotimkil. Itomuhtuwok cipotu litposuwinuwok wicuhkemawa Skicinu weci ihihtit nihtol wicuhketikonol (tahalu, man, wikuwamol, likhasuwey, keluluwet naka policy wicuhketikon) tahalu nekomaw eyihtit woli naka sankewi skuhutomuhtit.<sup>102</sup> Saku:

### Tepitahatasik 6

**Nit committee itomuhtuwok cuwitpot Litposuwinuwok toleyak Kanata milaniya Mi'kmaq, Wolastoqi, naka Peskotomuhkati psiw keq nituwihtit weci kisi sankewi-skuhutomuhtit weckuhuhsamiht amhotimkil wiciw Litposuwinuwok toleyak Kanata.**

'Cel peciw, wisokeluk nemihtutit itomuhtuwok, tan eci skuhutomuhtit, okimqot weci Litposuwinuwok toleyak Kanata 't-ollukhotiniya wiciw amewinu katok national kosona regional ellukhotimkil, yakahp pawatomuhtit Skicinuwhikuk. Pamela Palmater tena item nation-to-nation skuhutasikil mate kisi ihiwiyl pihtuwi Skicinuwhikul naka Amhotimok naka Supeqol Kanata – kisi liwihtomuhtit nation-to-department skuhutasikil. Pamela Palmater papetokehkikemu eli Cabinet cuwi punahtit pomawsuwinuwol weci skuhutahsit 'ciw litposuwinuwok naka not pomawsuwin milan elokitasik weci lihtaq kisitahasuwakon naka kat tehpu 't-opostomon.<sup>103</sup> Sakomasq Darlene Ponat item cuwitpot Litposuwi-Skicinuwi Relations naka Lahtoqehsonuk Affairs Kanata 'pompawotuniya ameweyal skuhutasikil katok DFO.<sup>104</sup> Saku:

### Tepitahatasik 7

**Nit committee itomuhtuwok cuwitpot tepeltasik 'ciw weskuhutasik ewehkehitit ppsiw weckuhuhsamiht amhotomok miluwasik ci-maciw Amhotimok naka Supeqol Kanata tokkiw Litposuwi-Skicinuwi Lakutomuwey naka Lahtoqehsoney Affairs Kanata. Tahalu nit, Litposuwi-Skicinuwi Relations naka Lahtoqehsonuk Affairs Kanata op nihkani skuhutomuhtit department naka Amhotimok naka Supeqol Kanata op tehpu mihkukesit. Nit committee aqami papehcikesultuwok weci yut acehtasik tokec ote naka mate piyemi sipkiw katok neqt kesikoton kisi miluwasik yut skonimkewey.**

Mawessik Skicinuwhikul itomuhtuwok cuwitpot lihasu "National Secretariat weci ksomkomuhtit wehkasu SCC kisitahtasikil 'ciw amhotimkil."<sup>105</sup> Yut hok op milan kisonuwakon "Skicinu weci 'ci-miluvehtit kinuwehtasuwakon naka 't-olihtuniya kciqahawey, wehkewakonol naka ewehkasik...(naka) tehp okimqot wehkewakon 'ciw wolitpiyamok naka kikehtun eli tpinasit naka

<sup>102</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Pamela Palmater), 22 March 2022.

<sup>103</sup> Ibid.

<sup>104</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Samkomasq Darlene Ponat), 20 April 2021.

<sup>105</sup> POFO, [Cilkeyik](#) (Mawessik Skicinuwhikul), 14 April 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

elwehkuhut nomehs, wikultitit naka amhotimkil.”<sup>106</sup>

### Oloqiw Nis-luhkasik naka Cepi-tpeltasik

Litahasuwakonol ‘ciw nis-luhkasik naka cepi-tpeltasik skuhutasik nehkayiw qeni kehkimsultitit. Sakomasq Carol Dee Potter papetokehkikemu eli Mi’kmaq nihkt nutamhoticik, psw Mi’kmaq nehkayiw kisamhotuwok naka psw Mi’kmaq wikultitit ‘kisi pompawotuniya weckuhuhsamiht amhotimkil welitahatomuhtit Kanata.<sup>107</sup> Kenuk, Kci Sakom Jacques Tremblay papetokehkikemu tan eci skuhutasik woitpiyamok, tepinasultiyeq, naka nilun ote pempawtuweq, stehpal yuhtol litahasuwakonol mate DFO uskuhutumuwoniya naka department stehpal mate ‘t-ihiwoniya litposuwakon kosona kisi yuhut weci skuhutomuhtit.<sup>108</sup> Tahalu, Peskotomuhkatiyik ‘t-iyukuwa DFO nuci-skuhutomuhtit “eli ‘kisi yuhut’ mate kiseltomuwawon ‘t-ihinya tiqok lewestuwakonol ‘ciw nisi tpinasihatit nomehsuwok. (Nuci skuhutomuhtit) tena mate kiseltomuwawon ‘t-itomuhtiniya tan ‘toli ihinya weckuhuhsamiht ‘ciw tepinasik kisitahatasikil.”<sup>109</sup>

Eric Zscheile ‘kisi papetokehkima committee eli Sankewitahasuwey naka Witapeyal Lakutuwakonol “nihtol qinte-te ‘ciw nisi-tpinasik naka nisi-pompawotasik – litahasuwakon eli nisuwok pomawsuwinuwok tepinasultitit toleyak piluweyal eleymkil ‘kisi pskomoniya eli niswehkehtit wicuhketikonol naka ‘t-ollukhotiniya weci toqiw wicuhkemiht.”<sup>110</sup> Wiciw yut elitasik, toqiw Skicinuwi litposuwiniuwok naka Kanata cuwi keq ollukhotuwok, naka yut nisluhkewakon ‘kuluwahtun “piyemi kolowok nihkaniyak weci pompawotutit nit wicuhketikon.” Yut piyemi kolowok nihkaniyewik uskuhutomoniya Mawessihtit Nova Scotia Mi’kmaw Sakomok tahalu:

*Mi’kmaq ceyak Nova Scotia ‘toli nomihtuniya woli kisawsuwey amhotimok eli nekomaw ote tpinomuhtit naka ehtek Netukulimk (etoli kinitahasik monuwehkasisik naka kcitomitahatasik wicuhketikonol) naka Msit No’kmaq (Psw Ntolonapemok) (psw keq eli kcitomitahatomeq, ‘cel peciw pomawsuwinuwok, weyossisok, naka wicuhketikonol). Mi’kmaq ceyak Nova Scotia pawatomoniya ‘kisehtuniya amhotimok ewehkasik nisonul-sisqol nemihtasik ‘ciw menuwehkasisik, sankewitahasuwakon, naka tepinasik, ewehkasik toqiw Skiyahsonuk ewehkehtit naka eleymok Mi’kmaq kecichtutit naka eleymok.*<sup>111</sup>

<sup>106</sup> Ibid.

<sup>107</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Skomasq Carol Dee Potter), 5 April 2022.

<sup>108</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Kci Sakom Jacques Tremblay), 5 April 2022.

<sup>109</sup> POFO, [Cilkeyik](#) (Peskotomuhkati), 27 April 2022.

<sup>110</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Eric Zscheile), 5 April 2022.

<sup>111</sup> POFO, [Cilkeyik](#) (Mawessik Nova Scotia Mi’kmaw Sakomok), 20 April 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Janice Maloney papetokehkikemu eli “nisi-tpinasik” li-minuwii eli Skicinuwok opultuwok tuwihiputik wiciw DFO naka ‘t-ihiniya lewestuwakon tan eci skuhutasik monuwehkasisik, wicuketikon tepinasik, sankewitahasuwakon naka pempawotutit, naka aqamok, kenuk mate keq ihiw tokec weci kisi nisi-pompawotasik.<sup>112</sup> Tahalu, Sakom Allan Polchies Jr. papetokehkikemu eli DFO keti ollukhotitit sami ‘cihcipeguy weci wehkasisik weckuhuhsamiht amhotimkil naka tepinasik nihtol amhotimkil.<sup>113</sup>

Cossolewey wikhikon, Allister Surette item “Skicinuwok eli nomihtutit ... Litposuwinuwok toleyak Kanata mec ‘t-uwehkaniya pihcewey ellukhotimok ‘ciw (amhotimok ewehkasik), mate topinuwoniya eli pompawotasik naka nihkanatpatimok Skicinuwhkul ‘ciw nation-to-nation kisi wolitahatomuhtitpon, saku mec cikawi milaniya naka ‘t-uwehkaniya nekomaw tpaskuwakonol ‘ciw amhotimok qocomiw eyik kisi ollukhotitit.”<sup>114</sup>

Nit committee nutomoniya eli toqiw Skicinuwok naka Litposuwinuwok toleyak Kanata ‘t-ihiniya cuwi ollukhotitit ‘ciw sasoki tpinasik ameweyleal wicuhketikonol naka wehkasu pittokok weckuhuhsamiht ameweyleal kisitahatasikil; nemihtutit pawatomoniya Litposuwinuwok toleyak Kanata woli ‘sotumoniya piley weskuhutasik keti ollukhotitit. Itomuhtitit Mawessultitit Nova Scotia Mi'kmaw Sakomok:

*Ewehkasisik nisonul-sisqol nemihtasik ‘ciw piley nisi tpinasik ewehkasik ‘ciw woli kisawsuwey amhotimkil komac nituwasu weci kisessik. DFO ellukhotitit cuwi wicuhketomon mawehtasik yut Skicinuwey kecicihtasik tahalu eli tetpitpok naka qinte-te science naka nonasik eli tpaskutasik.*<sup>115</sup>

Nit committee nutomoniya eli qinte-te mawlukhotimok naka nisi-tpinasik amhotimkil wiciw Skicinuwok, nisonul-sisqol nemihtasik cuwi wehkasu. Yut keti ollukhotitit monuwehkasuwl piyemi kolowok nisonul piluweyleal tepinasikil ewehkasik weci lihtasik piley, piyemi woli nisi-tpinasik ewehkasik.

## Sasokiw Kehkitikon naka Lewestuhtimok

<sup>112</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Janice Maloney), 29 March 2022.

<sup>113</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Sakom Allan Polchies Jr.), 29 March 2022.

<sup>114</sup> Allister Surette, [Ewehkasisik weckuhusamiht amhotimok ‘ciw woli kisawsuwey: Minuwihtasik sapitahasuwakon naka elitahsik eluhkewik awt nihkaniyak](#), 31 March 2021.

<sup>115</sup> POFO, [Cilkeyik](#) (Mawessik Nova Scotia Mi'kmaw Sakomok), 20 April 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Cossolewey wikhikon, Allister Surette papetokehkikemu eli, piluweyak nemihtutit "kisewestuwamut mate 'sotomuwniya, wapoli 'sotomoniya, naka wapoli ankuwacomol 'ciw skat-Skicinuwi Kanatiyesuwey kehkhikatomuhticik 'ciw Skicinuwney eleyikpon, Skicinuwney eleyimok, Marshall kisitahatasik, piluweyal tpolutikuwameyal kisitahtasik, naka lakutuwakonol. Qettohasik 'ciw kehkikemuwakon naka kcicihtasik op piyemi kcicihtasu naka piyemi nonasik witapeyal."<sup>116</sup> Kehkitikon, kinuhehtasuwakon ci-miluwasik naka apqote lewestutimok naka skuhutuwakonol weskuhutasik wisokelkil Federal Special Representative's cossoleweyal pawpehcikesuweyal.<sup>117</sup>

### Tepitahatasik 8

**Nit committee sikte pawatomoniya Litposuwinuwok toleyak Kanata wolitahatomuhtit naka psonuwehkehit ellukhotitit naka papehcikesuweyal 'ci Federal Special Representative, Allister Surette 'tuwikhikon eliwihtasik Ewehkasisik weckuhuhsamiht weci amhotitit weci kisi woli kisawsultitit: Minuwihtasik sankewitahasuwakon naka punasik kolowok awt nihkaniyewik, naka ciliw, nuhuwewey pawatasik 'ci yet wikhikon.**

Pawatomuhtit wisokeluhtit committee nemihtutit oc kehkitikon weci piyemi woli 'sotasik naka piyemi wahkessok coconessikil. Ekehkimut psi wen 'ciw Skicinuwok naka lakutuwakonol weckuhuhsamiht okimqot. Nit tena elokimqok oc kisehtuwan litposuwinuwok naka nikt tepinomuhtit naka pempawotutit ameweyal cuwi ollukhotimkil naka cuwi leyik kisq-tokkiw-kisq tena woli nonasuwok 'ciw weckuhuhsamiht amhotimkil. Kenuk, nit committee nutowawa Constance MacIntosh naka Pamela Palmater eli, apeq kehkitikon okimqot, ewehkasik weckuhuhsamiht mate kisi aci-punasiwiyl tokkiw psi wen 'sotok naka wolitahatomoniya weckuhuhsamiht.<sup>118</sup>

### Tepitahatasik 9

**Wec iksi nihkanapasiyeq naka psi wen woli 'sotomoniya weckuhuhsamiht amhotimkil:**

- Nit committee itomuhtuwok weci Litposuwi-Skicinuwi Lakutomuwney naka Lahtoqehsoney Affairs Kanata, Amhotimok naka Supeqol Kanata naka Kanatiyesuweyak Nuci-tqonkahticik, wiciw Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik, lihtuhtit wehkewakonol weci kehkimahtit psi wenil 'ciw weckuhuhsahmiht amhotimok, 'cel peciw tama 'ci peciyetul, tan oli nonasu, tan olluwehkasu, naka tan oli piluweyu tahalu piluweyal amhotimkil.**

<sup>116</sup> Allister Surette, Ewehkasisik weckuhuhsamiht amhotimok 'ciw woli kisawsuwakon: Minuwihtasik sapitahasuwakon naka elitahsik eluhkewik awt nihkaniyak, 31 March 2021.

<sup>117</sup> Nohuwewey pawatasik nit wikhikon lewestuwiv eli nituwaski mawewestultimok weci "lihtasik sankewitahasuwakon naka witapeyal" pihtuwi "Skicinuwok naka skat-Skicinuwok (mate kenu litposuwinuwok)". Lapotomun: Ibid.

<sup>118</sup> POFO, Psikemuwey (Constance MacIntosh naka Pamela Palmater), 22 March 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

- b) Nit committee itomuhtuwok cuwitpot mawlukhoticik, 'cel peciw Litposuwi-Skicinuwi Lakutomuwney naka Lahtoqehsoney Affairs Kanata, Amhotimok naka Supeqol Kanata naka Kanatiyesuweyak Nuci-tqonkahticik, miluwaniya sasokiw kehkitikon 'ciw luhkewinuwok meciw naka tokec keq eli minuwik 'ci Skicinuwi Pomawsuwinuwok toleyak Kanata. Nit committee tena itomuhtuwok cuwitpot nutolukhoticik eli kciciyt nutoluhkamahtit naka skat nutoluhkamahtiq Mi'kmaq, Wolastoqiyik, naka Peskotomuhkatiyik tena milan kisessik naka askomiw kehkitikon 'ciw weckuhuhsamiht amhotimkil.

Nit committee nutomoniya eli Skicinuwok kisi akinuwehtuwahtit piluweya 'ci woli kisawsuwey amhotimok lahsuwasol. Kete, Sipekne'katik Skicinuwok woli kisawsuwey amhotimkil luhkewakon kisi 'sotumasu tahalu kolowok elahpukok nuhsukok Pamela Palmater ipocol psi-te wen nomihtun – apeq mate psiw litposuwinuwelyal parties kisi witewestutiwyik kisahcuyut.<sup>119</sup> Eluwehkasisik wiciye kiluwahtasik, weskuhutasik, elitasik tpaskuwakonol naka pempawotasik elahpukok 'cel wiciye monuwehkasisik naka amhotimkil tepinasik. Nit committee nutomoniya eluwehkasisik kehsikoton weci lihtasik, kenuk mate nit woli 'sotasiw.

Wisokelot luhkewakon mec eyik, kenuk apqotetek naka sasokiw lewestuhtimok oc 'conehtun sissesu skat qinte kinuwehtasuwakon. Nit committee kis mace 'sotumoniya nit elikok lewestuwakon – pihtuwi Skicinuwok naka psiw ameweyal organizations – kenuk cipotu yuhtol ewehkasik pemawsuwik, tan eci nituwasik, naka kinuwiw, wicuhketomuhtit naka piyemitahatomuhtit DFO.

Malom-ote, nit committee nutomoniya eli psiw litposuwinuwey kinuwehtahsimok 'ciw woli kisawsuwey amhotimkil kinstomuwihtaqsuatomoneyal, wiciw menistolok ahtoli piluwi itomuhtitit 'ciw weckuhuhsamiht amhotimkil. Psi wenik eli nomihtutit 'cessu skat qinte kinuwehtasuwakon, eli nomihtutit psiw amewinuwok. Morgan Bailey papehcikesu weci Litposuwinuwey Kanata kinuwehtasuwakon woli 'sotasik naka eli wolamewik Skicinuwok weckuhuhsamiht amhotimkil.<sup>120</sup>

## Cossolewey

Nit committee nutomoniya miltaqil 'ci eci wolessik, kosona skat, ewehkasik weckuhuhsamiht amhotimkil, ciliw kisi skuhutasik *Marshall* kisitahatasik. Apeq skat kisi wolowehkasiq 'ciw litposuwinuwok aqamok nisinsk kehsikoton, committee wewinomoniya yut-te piliw, okimqok olomelkuwakonol kisi wiqetasuwol weci mace wehkasisik weckuhuhsamiht amhotimkil 'ciw yukt

<sup>119</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Pamela Palmater), 22 March 2022.

<sup>120</sup> POFO, [Psikemuwey](#) (Megan Bailey), 5 April 2022.

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

wewomotomuhtit *Marshall* kisitahatasik, tahalu wolitahatasik Woli Kisawsuwney Amhotimkil Lasuwasuwakonol kisihtutit Skicinuwok.

Kenuk, cipotu te yut skat eli koti nihkanapasihtit Skicinuwok; mate ihiw pesqon-elkiqok-memkomon psi wen kisitahatasik. Litposuwinuwok toleyak Kanata cuwi millukhotuwok naka kisuwehkaniya weckuhuhsamiht amhotimkil sasokiw naka wewinomoniya eli skicinuwhkul accessik, nit tena weckuhuhsamiht. Piley nihkaniwamok nituwasu; pesqon qinte-te mawlukhotimok naka wiciw kisitasuwakon ewehkasik. Woli kisawsuwney amhotimkil nihtol weckuhuhsamiht amhotimkil naka milan kelonomuhtit weckuhuhsamiht weci kisamhotitit naka 't-ankuwekhaniya pethahtit weci woli kisawsultitit, naka weci nisi-tpinasik naka nisi-pompawotasik, itomuwik *Sankewitahasuwakon naka Witapeyal Lakutuwakonol 1760 naka 1761*. Kelonomuhtit weckuhuhsamiht cuwitpot skat cuwi askuwasultiwoniya aqamok weci weckuhuhsamiht wehkasisik.

### Tepitahatasik 10

**Weci ewikhasik itomuhwik nusuhkasik, nit committee papehcikesultuwok weci**  
**Litposuwinuwok toleyak Kanata wikhomuhtit ahcelehtikonol. Yuhtol wahqapiyak**  
**ewikhasikil oc 't-ihiniya wahqapiyak departments naka agencies, 'cel peciw**  
**Litposuwi-Skicinuwi Relations naka Lahtoqehsonuk Affairs Kanata, Amhotimok**  
**naka Supeqol Kanata naka Royal Kanatiyesuweyak Nuci-tqonkaticik, kisehtutit**  
**oloqiw wehkasu psiw papehcikesuweyal kisihtutit committee yut wikhikonok.**  
**Litposuwinuwok toleyak Kanata cuwitpot miluwaniya ahcelehtikonol ehtahsikoton**  
**'ciw kinaq nanikoton, naka amsqahsewey cuwitpot miluwasu mate piyemi sipkiw**  
**katok neqt elikotok tuciw kisi sotumasik. Psiw ahcelehtikonol cuwitpot 'sotumasu**  
**toqiw Wikuwamol 'ci Parliament naka miluwasu nit Standing Senate Committee**  
**'ciw Amhotimok naka Supeqol. 'Cel peciw, nit committee kisi papehcikesultuwok**  
**weci kinuiw menistolok natsakiyahtit committee weci skuhutomuhtit**  
**wahqapiyak naka asitewtomuhtit papehcikesuwakonol.**

## **Appendix A – Skicinuwihkul Wewomotomuhtit *Marshall Kisitahatasik***

### **Mi'kmaq Skicinuwihkul**

Abegiweit (Prince Edward Monihq)  
Acadia (Nova Scotia)  
Annapolis Valley (Nova Scotia)  
Muwinuwi Sip (Nova Scotia)  
Elsipogtog (New Brunswick)  
Eskasoni (Nova Scotia)  
Esgenoopetitj (New Brunswick)  
Fort Folly (New Brunswick)  
Keluwoskap (Nova Scotia)  
Skicinuwi Monihq (New Brunswick)  
Lennox Monihq (Prince Edward  
Monihq)  
Listuguj Mi'gmaq (Kepek)  
Membertou (Nova Scotia)  
Metepenagiag Mi'kmaq Nation (New  
Brunswick)

Mi'kmaq ceyak Kespekk (Kepek)  
Mi'kmaq ceyak Gesgapegiag (Kepek)  
Millbrook (Nova Scotia)  
Natoaganeg (New Brunswick)  
Pabineau (New Brunswick)  
Paqtnek (Nova Scotia)  
Pictou Landing (Nova Scotia)  
Potlotek (Nova Scotia)  
Sipekne'katik (Nova Scotia)  
Tjipogtotjg (New Brunswick)  
Ugpi'Ganjig (New Brunswick)  
Wagmatcook (Nova Scotia)  
We'koqma'q (Nova Scotia)

### **Wolastoqiyik Skicinuwihkul**

Pilick (New Brunswick)  
Kapskuhsisok Wolastoqiyik (New Brunswick)  
Neqotkuk (New Brunswick)  
Sitansisk (New Brunswick)  
Welamukotuk (New Brunswick)  
Wolastoqiyik Wahsipekuk (Kepek)  
Sanutamk (New Brunswick)

### **Peskotomuhkatey Skicinuwihq**

Peskotomuhkati Nation nit Skutik (New  
Brunswick)

**SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK**  
Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

## Nemihtutit

### **Nis Luhkan, April 20, 2021**

Regional Sakom Paul Prosper (Nova Scotia/Newfoundland), Mawessikil Skicinuwihiqul

Regional Sakom Roger Augustine (New Brunswick/Prince Edward Monihq), Mwessikil Skicinuwihiqul

Sakom Darcy Gray, Listuguj Skicinuwihiq

Sakom Ross Perley, Neqotkuk

Sakom Cacolin Ginnish, Eel Ground Skicinuwihiq

Sakomasq Darlene Ponat, Lennox Monihq

Skicinuwihiq

### **Nis Luhkan, June 1, 2021**

Janice Maloney, Nihkanatpat, Kwilmu'kw Maw-klusuaqn Weskuhutasik Ahpis, Mawessik Nova Scotia Mi'kmaw Sakomok

Tracey Cutcliffe, Kci Maciyahmulat, L'nuey

Martin Mallet, Kci Nikanatpat, Maritime Amewey Union

Ian MacPherson, Kci Nikanatpat, Prince Edward Monihq Amewey Association

Lapot Jenkins, Kciquaha, Prince Edward Monihq Amewey Association

### **Nis Luhkan, June 15, 2021**

Kecitposit Bernadette Jordan, P.C., M.P., Menistol 'ci Amhotimok, Supeqol naka Kanatiyesuwey Sonuciw Tepinomuhtit

Timothy Sargent, Deputy Menistol, Amhotimok naka Supeqol Kanata

Jean-Guy Forgeron, Kci Nisewey Deputy Menistol, Amhotimkil naka Oqimut Tepinasik, Amhotimok naka Supeqol Kanata

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Doug Wentzell, Regional Nikanatpat, Maritimes Region, Amhotimkil naka Supeqol Kanata

Gorazd Ruseski, Nikanatpat, Skicinuwoyal Affairs, Amhotimkil naka Supeqol Kanata

Lapot Lamirande, Kinuwikessit, Skicinuwoyal Affairs

### **Nis Luhkan, March 1, 2022**

Jean-Guy Forgeron, Kci Nisewey Deputy Menistol, Amhotimkil naka Oqimut Tepinasik, Amhotimok naka Supeqol Kanata

Doug Wentzell, Regional Nikanatpat, Maritimes Region, Amhotimkil naka Supeqol Kanata Gorazd

Ruseski, Nikanatpat, Skicinuwoyal Affairs, Amhotimkil naka Supeqol Kanata

### **Nis Luhkan, March 22, 2022**

Pamela Palmater, Kutoput 'ci Skicinuwey Tepinasik Ryerson Espokehkitimok, Tahalu qotukayiw

Nicole O'Byrne, Nisi Nutokehkikemit, Espokehkitimok New Brunswick, Tahalu qotukayiw

Constance MacIntosh, Nutokehkikemit 'ci Tpaskuwakon, Dalhousie Espokehkitimok, Tahalu qotukayiw

### **Nis Luhkan, March 29, 2022**

Sakom Allan Polchies Jr., Sitansisk

Sakom Wilbert Marshall, Potlotek

Janice Maloney, Nihkanatpat, Kwilmu'kw Maw-klusuaqn Weskuhutasik Ahpis, Mawessik Nova Scotia Mi'kmaw Sakomok

### **Nis Luhkan, April 5, 2022**

Sakomasq Carol Dee Porter, Muwinuwi Sip

Eric Zscheile, Maciyamuwat wiciw Kwilmu'kw Maw-klusuaqn (KMKNO), Muwinuwi Sip Kci Sakom

Jacques Tremblay, Wolastoqiyik Wahsipekuk

## SANKEWITAHASUWAKON SAMAQANOK

Nihkaniptunen Psonuwehkasisik Mi'kmaq, Wolastqey naka Peskotomuhkatey Weckuhuhsamiht Amhotimkil

Guy-Pascal Weiner, Pempawotaq Amhotimkil, Wolastoqiyik Wahsipekuk

Tara Levi, Kci Nikanatpat, Mawiw Nuci-putuwosicik Inc.

Bruce McIvor, Keluluwet, Mawiw Nuci-putuwosicik Inc.

Shelley Denny, Pempawotaq, Aquatic Research and Stewardship, UINR-Unama'ki Institute of Natural Wicuhketikonol, Tahalu qotukayiw

Megan Bailey, Nisi Nutokehkikemit, Kanata Research Kutoput Nisiw Supeq naka Sonuciw Pempawotasik, Dalhousie Espokehkitimok, Tahalu qotukayiw



SENATE | SÉNAT  
CANADA

Printed by Senate Printing Service /  
Imprimé par le service des impressions du Sénat



SENATE | SÉNAT  
CANADA

Kisuwikhok Senate Printing Service

sencanada.ca

